

REMINGTON®

Nose & Ear Trimmer



NE3150 & NE3350

Thank you for buying your new Remington® product. Please read these instructions carefully and keep them safe. Remove all packaging before use.

IMPORTANT SAFEGUARDS

WARNING – TO REDUCE THE RISK OF BURNS, ELECTROCUTION, FIRE, OR INJURY TO PERSONS:

- 1 This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been supervised/instructed and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be done by children unless they are older than 8 and supervised. Keep the appliance and cable out of reach of children under 8 years.
- 2 Store the product at a temperature between 15°C and 35°C.
- 3 Do not disassemble the cutter assembly.
- 4 Always remember to turn on the groomer before you insert it into your nose or ear to avoid injury.
- 5 This appliance is not intended for commercial or salon use.



KEY FEATURES

- 1 Linear trimmer (NE3150)
- 2 Rotary trimmer (NE3350)
- 3 Vertical trimmer attachment (NE3350)
- 4 Vertical trimmer attachment combs (NE3350)
- 5 On/off switch
- 6 Battery compartment

GETTING STARTED

INSERTING BATTERIES

- Your hygiene clipper requires 1 'AA' alkaline battery (for NE3350, first one included). We recommend using Varta batteries.
- Ensure the product is switched off.
- Rotate the battery compartment cap approximately ¼ turn anti-clockwise then pull off.
- Insert 1 'AA' alkaline battery so that the (+) and (-) marks on the battery face the same mark in the battery compartment.
- Place the cap back on the unit using the alignment marks and rotate clockwise until the cap snaps into place.
- Note: your trimmer will not work if the batteries are inserted incorrectly.
- Note: remove batteries if the unit is not in use for long periods.

EXCHANGING THE ATTACHMENTS (NE3350)

- Ensure the product is switched off.
- Remove the head by turning it anti-clockwise to the unlocked position and pull off.
- Attach the other head by placing it on the top of the unit and turning it clockwise to lock into position.

INSTRUCTIONS FOR USE

TURNING ON THE TRIMMER

- The On/Off switch is integrated into the battery cap.
- Rotate the battery cap clockwise to turn on.
- To turn off, simply rotate the battery cap anti-clockwise to the off position.

TO REMOVE HAIR FROM NOSE

- Insert groomer's cutting unit gently into the nostril.

- Gently move the groomer in and out of the nostril and at the same time rotate the groomer.
- Avoid inserting the cutting unit more than 6mm into your nostril.

✳ TO REMOVE HAIR FROM EYEBROWS

- Attach the vertical linear trimmer (NE3350)
- For trimming, attach one of the attachment combs onto the vertical linear trimmer (NE3350)
- Gently guide the cutting unit to stray, unwanted hairs along the eyebrow line or protruding from the eyebrow itself.
- To remove the hairs completely, remove the attachment comb and lower the trimmer onto the skin and move over desired area.
- Use slow and well-controlled movements.

✳ TO REMOVE HAIR FROM EAR

- Insert the cutting unit gently into the outer ear canal opening.
 - Gently rotate clipper in a circular motion.
 - Avoid inserting the cutting unit more than 6mm into your ear canal.
- NOTE: Do not apply excessive pressure as this damages the clipper head and may cause skin injury.

CARE FOR YOUR TRIMMER

- Care for your product to ensure a long lasting performance. We recommend you clean your appliance after each use. The easiest and the most hygienic way to clean the trimmer is by rinsing the product head after use with warm water. Always keep the clipper in the "off" position when not in use.

✳ AFTER EACH USE

- Rinse the accumulated hair from the cutters and shake off excess water.
- Wipe the main unit with a damp cloth and dry immediately.

✳ CLEANING CAUTIONS

- Do not use harsh or corrosive cleaners on the units or their blades.
- Do not apply pressure or hard objects to cutters.
- Do not submerge in water as damage will occur.



ENVIRONMENTAL PROTECTION

To avoid environmental and health problems due to hazardous substances in electrical and electronic goods, appliances marked with this symbol must not be disposed of with unsorted municipal waste, but recovered, reused or recycled.



Vielen Dank, dass Sie sich für den Kauf dieses Remington® Produkts entschieden haben. Lesen Sie diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch und bewahren Sie sie auf. Entfernen Sie die Verpackung vor dem Gebrauch vollständig.



WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

WARNUNG – ZUR VERMEIDUNG DER GEFAHR VON VERBRENNUNGEN, STROMSCHLÄGEN, FEUER ODER VERLETZUNGEN AN PERSONEN:

- 1 Dieses Gerät ist für die Nutzung von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen geeignet, wenn ihnen die Handhabung erklärt wurde/ sie dabei beaufsichtigt werden und ihnen die damit verbundenen Gefahren bewusst sind. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Pflege dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn sie sind älter als 8 Jahre und werden dabei beaufsichtigt. Bewahren Sie das Gerät und das Kabel außer Reichweite von Kindern unter 8 Jahren auf.
- 2 Verwenden und bewahren Sie das Gerät zwischen 15 °C und 35 °C auf.
- 3 Nehmen Sie den Klingenblock nicht auseinander.
- 4 Um Verletzungen zu vermeiden, schalten Sie das Gerät vor dem Einführen in die Nase oder in das Ohr zuerst ein.
- 5 Dieses Gerät ist nicht für die gewerbliche Nutzung geeignet.



HAUPTMERKMALE

- 1 Linearer Trimmer (NE3150)
- 2 Trimmeraufsatz mit Rotationsschneidsystem (NE3350)
- 3 Vertikaler Trimmeraufsatz (NE3350)
- 4 Kämme für vertikalen Trimmeraufsatz (NE3350)
- 5 Ein- / Ausschalter
- 6 Batteriefach



VORBEREITUNGEN

★ BATTERIEN EINLEGEN

- Ihr Hygiene Clipper benötigt 1 AA-Alkali-Batterie (bei NE3350 ist die erste Batterie im Lieferumfang enthalten). Wir empfehlen Ihnen VARTA-Batterien zu verwenden.
- Vergewissern Sie sich, dass das Gerät ausgeschaltet ist.

- Drehen Sie den Deckel des Batteriefachs um etwa 1/4-Drehung gegen den Uhrzeigersinn und nehmen Sie ihn dann ab.
- Legen Sie 1 AA-Alkali-Batterie so ein, dass die (+)- und (-)-Symbole auf der Batterie mit den Zeichen im Batteriefach übereinstimmen.
- Setzen Sie den Deckel mithilfe der Ausrichtungsmarkierungen auf dem Gerät auf und drehen Sie ihn im Uhrzeigersinn, bis er einrastet.
- Hinweis: Das Gerät funktioniert nicht, wenn die Batterie falsch eingelegt ist.
- Hinweis: Entfernen Sie die Batterie, wenn Sie das Gerät für einen längeren Zeitraum nicht benutzen.

✳ AUSTAUSCHEN DER AUFSTECKKÖPFE (NE3350)

- Vergewissern Sie sich, dass das Gerät ausgeschaltet ist.
- Entfernen Sie den Aufsteckkopf, indem Sie ihn im Uhrzeigersinn in die Entriegelungsposition drehen, und ziehen Sie ihn ab.
- Um den anderen Aufsteckkopf anzubringen, setzen Sie diesen auf das Gerät und drehen Sie ihn im Uhrzeigersinn, bis er einrastet.

⚠ BEDIENUNGSANLEITUNG

✳ DAS GERÄT EINSCHALTEN

- Der Ein-/Ausschalter ist im Batteriedeckel integriert.
- Zum Einschalten drehen Sie den Batteriedeckel im Uhrzeigersinn.
- Zum Ausschalten drehen Sie den Batteriedeckel ganz einfach gegen den Uhrzeigersinn.

✳ NASENHAARE ENTFERNEN

- Schieben Sie die Schneideeinheit des Geräts vorsichtig in Ihre Nasenlöcher.
- Bewegen Sie das Gerät vorsichtig in die Nase hinein und wieder heraus und drehen Sie gleichzeitig das Gerät.
- Achten Sie darauf, dass Sie die Schneideeinheit nicht weiter als 6 mm in die Nase einführen.

✳ AUGENBRAUEN ZUPFEN UND TRIMMEN

- Setzen Sie den vertikalen Trimmeraufsatz auf (NE3350).
- Zum Trimmen bringen Sie einen der Kammaufsätze am vertikalen Trimmer an (NE3350).
- Führen Sie die Schneideeinheit zu vereinzelter, unerwünschter Haare, die entlang der Augenbrauen bzw. aus den Augenbrauen selbst herausstehen.
- Um die Haare vollständig zu entfernen, nehmen Sie den Kammaufsatz ab und führen Sie das Gerät im gewünschten Bereich direkt über die Haut.
- Machen Sie langsame und kontrollierte Bewegungen.

✳ OHRHAARE ENTFERNEN

- Führen Sie die Schneideeinheit vorsichtig in den äußeren Gehörgang ein.
- Drehen Sie das Gerät vorsichtig mit kreisenden Bewegungen.
- Achten Sie darauf, dass Sie die Schneideeinheit nicht tiefer als 6 mm in Ihr Ohr einführen.
- HINWEIS: Üben Sie keinen übermäßigen Druck auf den Kopf des Geräts aus. Dieser könnte beschädigt werden und Hautverletzungen könnten die Folge sein.

PPFLEGE IHRES TRIMMERS

- Die richtige Pflege Ihres Geräts ermöglicht eine lang anhaltende Leistungsfähigkeit. Wir empfehlen Ihnen, das Gerät nach jeder Verwendung zu reinigen. Der einfachste und hygienischste Weg zur Reinigung des Geräts ist, das Gerät nach dem Gebrauch mit warmem Wasser abzuspuhlen. Achten Sie darauf, dass das Gerät immer ausgeschaltet ist, wenn Sie es nicht benutzen.

✳ NACH JEDER ANWENDUNG

- Spülen Sie die Haarreste von den Klingen und schütteln Sie überschüssiges Wasser ab.
- Das Gerät selbst mit einem feuchten Tuch abwischen und sofort abtrocknen.

✳ REINIGUNGSHINWEISE

- Verwenden Sie keine aggressiven oder korrosiven Reinigungsmittel auf dem Gerät oder den Klingen.
- Üben Sie keinen Druck auf die Klingen aus und bringen Sie sie diese nicht in Kontakt mit harten Gegenständen.
- Nicht in Wasser tauchen, da das Gerät sonst beschädigt wird.

UMWELTSCHUTZ

Auf Grund der in elektrischen und elektronischen Geräten verwendeten umwelt- und gesundheitsschädigenden Stoffe dürfen Geräte, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden, sondern müssen wiederaufbereitet, wiederverwertet oder recycelt werden.



Hartelijk dank voor het kopen van uw nieuwe Remington® product. Lees de instructies voor gebruik zorgvuldig door en bewaar deze op een veilige plaats, zodat u deze later nog eens door kunt lezen. Verwijder alle verpakkingsmaterialen voor gebruik.

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

WAARSCHUWING - OM HET RISICO OP BRANDWONDEN, ELEKTROCUTIE, BRAND OF PERSOONLIJK LETSEL TE VERMINDEREN:

- 1 Dit apparaat mag alleen gebruikt worden door kinderen van 8 jaar en ouder en personen met mindere fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of met een gebrek aan ervaring en kennis, indien zij onder toezicht staan/instructies hebben ontvangen en de gevaren begrijpen die van toepassing zijn. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Schoonmaak en onderhoud mag niet door kinderen uitgevoerd worden tenzij ze ouder dan 8 jaar zijn en onder toezicht staan. Houd het apparaat en het snoer buiten het bereik van kinderen onder de 8 jaar.
- 2 Berg het apparaat op bij een temperatuur tussen 15°C en 35°C.
- 3 Haal de meeseenheid niet uit elkaar.
- 4 Zet het apparaat altijd aan, voordat u deze in de neus of oren steekt om letsel te vermijden.
- 5 Dit apparaat is niet bedoeld voor commercieel gebruik of gebruik in een salon.

BELANGRIJKSTE KENMERKEN

- 1 Lineaire trimmer (NE3150)
- 2 Roterende trimmer (NE3350)
- 3 Verticale trimmer (opzetstuk) (NE3350)
- 4 Opzetkammen voor de verticale trimmer (NE3350)
- 5 Aan/uit schakelaar
- 6 Batterijvakje

OM TE BEGINNEN

★ DE BATTERIJEN PLAATSEN

- Voor uw hygiënische trimmer heeft u 1 'AA'-alkalinebatterij nodig (bij NE3350 wordt de eerste batterij meegeleverd). Wij raden u aan Varta-batterijen te gebruiken.
- Zorg ervoor dat het apparaat is uitgeschakeld.

- Draai het deksel van het batterijvak ongeveer 1/4 slag naar links en verwijder het deksel.
- Plaats 1 'AA'-alkalinebatterij zodanig dat de tekens (+) en (-) op de batterij overeenkomen met die in het batterijvak.
- Plaats het deksel weer terug met behulp van de uitlijningen en draai het deksel rechtsom totdat deze vastklikt.
- Opmerking: uw apparaat werkt niet wanneer de batterijen niet correct geplaatst zijn.
- Opmerking: verwijder de batterijen als het apparaat gedurende langere tijd niet wordt gebruikt.

★ DE OPZETSTUKKEN VERVANGEN (NE3350)

- Zorg ervoor dat het apparaat is uitgeschakeld.
- Verwijder het opzetstuk door deze linksom te draaien, zodat deze wordt ontgrendeld en u deze kunt verwijderen.
- Plaats het andere opzetstuk op de bovenkant van de behuizing en draai deze rechtsom om te vergrendelen.



GEBRUIKSAANWIJZING

★ HET APPARAAT AANZETTEN

- De aan/uit-schakelaar is geïntegreerd in het deksel van het batterijvak.
- Draai het deksel van het batterijvak rechtsom om het apparaat aan te zetten.
- Om het apparaat uit te zetten, draait u het deksel van het batterijvak naar links.

★ NEUSHAAR VERWIJDEREN

- Plaats de meseenheid voorzichtig in uw neusgat.
- Beweeg het apparaat voorzichtig in en uit het neusgat, terwijl u een draaiende beweging maakt.
- Zorg ervoor dat de meseenheid niet verder dan 6mm in uw neusgat komt.

★ WENKBRAUWHAAR TRIMMEN

- De verticale lineaire trimmer plaatsen (NE3350).
- Plaats één van de opzetkammen op de verticale lineaire trimmer om te trimmen (NE3350).
- Begeleid het apparaat zorgvuldig langs de wenkbrauwen om langere en ongewenste haren te verwijderen.
- Om haren volledig te verwijderen, verwijdert u de opzetkam, houdt u de trimmer tegen uw huid en beweegt u de trimmer over het gewenste gebied.
- Maak langzame en beheerste bewegingen.

✳ OORHAAR VERWIJDEREN

- Plaats de meseenheid voorzichtig in uw oorkanaal.
- Maak voorzichtig een draaiende beweging met het apparaat.
- Zorg ervoor dat de meseenheid niet verder dan 6mm in uw oorkanaal komt.
- OPMERKING: Gebruik niet teveel druk tijdens het trimmen, omdat dit het apparaat kan beschadigen en u zich kunt verwonden.

👁 UW APPARAAT VERZORGEN

- Zorg goed voor uw apparaat om een langdurige prestatie te garanderen. Wij raden aan om uw apparaat na elk gebruik te reinigen. De meest eenvoudige en hygiënische manier om het apparaat te reinigen, is door de kop na ieder gebruik met warm water af te spoelen. Zet de schakelaar in de positie "off" wanneer u het apparaat niet gebruikt.

✳ NA IEDER GEBRUIK

- Borstel of spoel het opgehoopte haar van het snijblad af.
- Om het apparaat te reinigen, veegt u hem af met een vochtige doek en droogt hem onmiddellijk.

✳ VOORZORGSMAATREGELEN BIJ HET REINIGEN

- Gebruik geen agressieve of schurende reinigingsmiddelen op de behuizing of de snijbladen.
- Druk niet te hard of gebruik geen harde voorwerpen op de snijbladen.
- Dompel dit apparaat niet volledig onder water. Dit zal het apparaat beschadigen.

♻️ BESCHERM HET MILIEU

Om milieu- en gezondheidsproblemen als gevolg van gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische producten te vermijden, mogen apparaten met dit symbool niet worden weggegooid met niet-gesorteerd gemeentelijk afval, maar moeten ze worden teruggewonnen, opnieuw gebruikt of gerecycled.



Merci d'avoir acheté ce produit Remington®. Avant l'utilisation, veuillez lire attentivement ces instructions et conservez-les dans un endroit sûr. Retirez tout l'emballage avant utilisation.

MISES EN GARDE IMPORTANTES

AVERTISSEMENT – POUR RÉDUIRE LE RISQUE DE BRÛLURES, D'ÉLECTROCUTION, D'INCENDIE OU DE DOMMAGES CORPORELS OCCASIONNÉS AUX PERSONNES :

- 1 L'utilisation, le nettoyage ou la maintenance de l'appareil par des enfants d'au moins huit ans ou par des personnes aux aptitudes physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience ou de savoir-faire, devra se faire uniquement après avoir reçu des instructions appropriées et sous la supervision adéquate d'un adulte responsable afin d'assurer une manipulation en toute sécurité et d'éviter tout risque de danger. Cet appareil doit rester hors de portée des enfants.
- 2 Rangez l'appareil dans un lieu à une température comprise entre 15° C et 35° C.
- 3 Ne démontez pas le bloc de lames.
- 4 Veillez à toujours allumer la tondeuse avant de l'introduire dans votre nez ou votre oreille afin d'éviter tout risque de blessure.
- 5 Cet appareil n'est pas destiné à une utilisation commerciale ou en salon.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

- 1 Tondeuse linéaire (NE3150)
- 2 Tondeuse rotative (NE3350)
- 3 Tête tondeuse verticale (NE3350)
- 4 Guides de coupe pour tête verticale (NE3350)
- 5 Bouton marche/arrêt
- 6 Compartiment à piles

POUR COMMENCER

INSERER LES PILES

- Votre tondeuse d'entretien corporel nécessite une pile alcaline "AA" (pour le modèle NE3350, la première pile est fournie). Nous vous recommandons d'utiliser des piles Varta.
- Assurez-vous que l'appareil soit éteint.
- Faites pivoter le couvercle du compartiment à pile d'environ ¼ de tour dans le sens contraire des aiguilles d'une montre, puis retirez le couvercle.

- Insérez 1 pile alcaline "AA", en veillant à ce que les marquages (+) et (-) situés sur la pile soient alignés à ceux présents dans le compartiment à pile.
- Remettez le couvercle en vous aidant des repères et faites pivoter le couvercle dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il soit bien en place.
- Remarque : votre tondeuse ne fonctionnera pas si les piles ne sont pas insérées correctement.
- Remarque : retirez les piles si l'appareil n'est pas utilisé durant une longue période.

★ CHANGER LES ACCESSOIRES (NE3350)

- Assurez-vous que l'appareil soit éteint.
- Pour retirer la tête, faites-la pivoter dans le sens contraire des aiguilles d'une montre jusqu'à la position de déverrouillage et retirez-la.
- Pour fixer l'autre tête, placez-la sur le dessus de l'appareil et verrouillez-la en la faisant pivoter dans le sens des aiguilles d'une montre.

⚠ INSTRUCTIONS D'UTILISATION

★ MISE SOUS TENSION DE LA TONDEUSE

- L'interrupteur marche/arrêt est intégré au couvercle du compartiment à pile.
- Pour allumer l'appareil, faites pivoter le couvercle du compartiment à pile dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à la position Marche.
- Pour éteindre, faites pivoter le couvercle du compartiment à pile dans le sens contraire des aiguilles d'une montre jusqu'à la position Arrêt.

★ POUR COUPER LES POILS DU NEZ

- Insérez doucement l'unité de coupe de la tondeuse dans la narine.
- Faites doucement rentrer et sortir la tondeuse de la narine en la tournant en même temps.
- Evitez d'insérer l'unité de coupe à plus de 6 mm dans votre narine.

★ POUR COUPER LES POILS DES SOURCILS

- Fixez la tête tondeuse linéaire verticale (NE3350).
- Pour tondre, fixez un des guides de coupe sur la tête tondeuse linéaire verticale (NE3350).
- Guidez doucement la tondeuse pour éliminer les poils indésirables le long de la ligne du sourcil ou dépassant du sourcil lui-même.
- Pour tondre les poils complètement, retirez le guide de coupe et passez la tondeuse sur la peau au niveau de la zone souhaitée.
- Effectuez des mouvements lents et bien contrôlés.

✱ POUR COUPER LES POILS DES OREILLES

- Insérez doucement l'unité de coupe dans l'oreille.
- Faites tourner doucement la tondeuse avec un mouvement circulaire.
- Évitez d'introduire l'unité de coupe de plus de 6 mm dans vos oreilles.
- REMARQUE : Veillez à ne pas appliquer une pression excessive, cela pourrait endommager la tête de la tondeuse et occasionner des blessures.

ENTRETIEN DE VOTRE TONDEUSE

- Prenez soin de votre appareil afin d'assurer une performance durable. Nous vous recommandons de nettoyer votre appareil après chaque utilisation. La méthode la plus simple et la plus hygiénique pour nettoyer la tondeuse est en rinçant la tête de l'appareil à l'eau chaude après utilisation. Gardez toujours la tondeuse en position d'arrêt (Off) lorsqu'elle n'est pas en cours d'utilisation.

✱ APRÈS CHAQUE UTILISATION

- Rincez les poils accumulés sur les lames pour les retirer et secouez pour faire partir l'excès d'eau.
- Pour nettoyer l'appareil, passez un chiffon humide et essuyez immédiatement.

✱ PRECAUTIONS DE NETTOYAGE

- Ne pas utiliser des produits de nettoyages abrasifs ou corrosifs sur l'appareil ou sur ses lames.
- Ne pas appliquer de pression ou d'objets durs sur les lames.
- Ne pas l'immerger dans l'eau, ceci entraînerait des dommages.

PROTÉGER L'ENVIRONNEMENT

Afin d'éviter des problèmes environnementaux ou de santé occasionnés par les substances dangereuses contenues dans les appareils électriques et électroniques, les appareils marqués de ce symbole ne doivent pas être jetés avec les déchets municipaux non triés. Ils doivent être triés afin de faciliter le recyclage.



Gracias por comprar nuestro nuevo producto Remington®. Lea detenidamente las instrucciones y guárdelas en un lugar seguro. Retire todo el embalaje antes de usar el producto.



INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

ADVERTENCIA: PARA REDUCIR EL RIESGO DE QUEMADURAS, DESCARGA ELÉCTRICA, FUEGO O LESIONES:

- 1 Los niños mayores de 8 años y personas sin el conocimiento o la experiencia necesarios o con discapacidades físicas, mentales o sensoriales pueden utilizar este aparato si han recibido las instrucciones apropiadas y comprenden los peligros que conlleva su uso. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento no deberán ser realizados por niños, salvo que sean mayores de 8 años y estén supervisados. Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de niños menores de 8 años.
- 2 Guarde el aparato a una temperatura de entre 15 °C y 35 °C.
- 3 No desmonte la unidad de las cuchillas.
- 4 Para evitar lesiones, recuerde encender siempre el aparato antes de utilizarlo en nariz u orejas.
- 5 Este aparato no es para uso comercial ni para peluquerías.



CARACTERÍSTICAS PRINCIPALES

- 1 Cortador lineal (NE3150)
- 2 Cortador giratorio (NE3350)
- 3 Accesorio de corte vertical (NE3350)
- 4 Peines guía de corte vertical (NE3350)
- 5 Interruptor de encendido/apagado
- 6 Compartimento para la batería



CÓMO EMPEZAR

★ COLOCACIÓN DE LAS PILAS

- Su cortador higiénico funciona con 1 pila alcalina AA (incluida en el modelo NE3350). Se recomienda usar pilas Varta.
- Asegúrese de que el aparato está apagado.
- Gire la tapa del compartimento de las pilas aproximadamente ¼ de vuelta en sentido contrario a las agujas del reloj y retírela.
- Introduzca 1 pila alcalina AA de modo que las marcas con los signos (+) y (-) de la pila coincidan con las mismas marcas del compartimento de las pilas.

- Vuelva a colocar la tapa en la unidad utilizando las marcas de alineación y girándola en el sentido de las agujas del reloj hasta que encaje en su sitio.
- Nota: el cortador no funcionará si las pilas no están correctamente instaladas.
- Nota: extraiga las pilas si no va a utilizar el aparato durante un periodo de tiempo prolongado.

✱ CAMBIO DE LOS ACCESORIOS (NE3350)

- Asegúrese de que el aparato está apagado.
- Retire el cabezal girándolo en el sentido contrario al de las agujas del reloj hasta la posición de desbloqueo y tire de él hacia afuera.
- Acople el nuevo cabezal colocándolo en la parte superior de la unidad y girándolo en el sentido de las agujas del reloj hasta que encaje en su posición.

⚠ INSTRUCCIONES DE USO

✱ CÓMO ENCENDER EL CORTADOR

- El interruptor de encendido/apagado (on/off) se encuentra dentro de la tapa de las pilas.
- Para encender el aparato, gire la tapa de las pilas en el sentido de las agujas del reloj.
- Para apagarlo, gire la tapa de las pilas en sentido contrario al de las agujas del reloj hasta la posición «off».

✱ PARA QUITAR EL PELO DE LA NARIZ

- Inserte suavemente la unidad de corte en el orificio nasal.
- Mueva lentamente el aparato hacia dentro y hacia fuera del orificio nasal girándolo al mismo tiempo.
- Evite insertar la unidad de corte más de 6 mm en el orificio nasal.

✱ PARA QUITAR EL PELO DE LAS CEJAS

- Acople el cortador lineal vertical (NE 3350).
- Para recortar, acople uno de los peines guía al cortador lineal vertical (NE3350).
- Guíe la unidad de corte hacia los pelos sueltos y no deseados por la línea de las cejas o que sobresalgan de las cejas.
- Para eliminar los pelos completamente, retire el peine guía, baje el cortador hasta que toque la piel y muévelo por la zona que desee.
- Utilice movimientos lentos y bien controlados.

★ PARA ELIMINAR EL PELO DE LAS OREJAS

- Inserte suavemente la unidad de corte en del canal auditivo externo.
- Gire lentamente el aparato en un movimiento circular.
- No introduzca la unidad de corte más de 6 mm dentro del canal auditivo.
- NOTA: no aplique demasiada presión; podría dañar el cabezal o producir lesiones en la piel.

👁 CUIDADO DEL APARATO

- Un mantenimiento adecuado del aparato asegurará un rendimiento duradero. Se recomienda limpiar el aparato después de cada uso. La forma más higiénica y sencilla de limpiar el cortador es lavando el cabezal del aparato con agua tibia después de su uso. El aparato debe estar apagado cuando no lo esté utilizando.

★ DESPUÉS DE CADA USO

- Enjuague el pelo acumulado en las cuchillas y sacuda el exceso de agua.
- Pase un trapo húmedo por la unidad principal y séquela inmediatamente.

★ ADVERTENCIAS DE LIMPIEZA

- No utilice productos de limpieza agresivos o corrosivos para limpiar el aparato o las cuchillas.
- No aplique presión ni coloque objetos pesados sobre las cuchillas.
- No lo sumerja en agua, ya que de lo contrario se dañará.

♻ PROTECCIÓN MEDIOAMBIENTAL

Para evitar problemas medioambientales y de salud debido a las sustancias peligrosas con que se fabrican los productos eléctricos y electrónicos, los aparatos con este símbolo no se deben desechar junto con el resto de residuos municipales, sino que se deben recuperar, reutilizar o reciclar.



Grazie per aver acquistato il vostro nuovo prodotto Remington®. Prima dell'uso, leggere attentamente le istruzioni e conservarle. Rimuovere tutto l'imballaggio prima dell'uso.

IMPORTANTI MISURE DI SICUREZZA

AVVERTIMENTO – PER RIDURRE IL RISCHIO DI BRUCIATURE, FOLGORAZIONI, INCENDI O DANNI ALLE PERSONE:

- 1 L'apparecchio può essere utilizzato solo da bambini di età uguale o superiore agli otto anni o da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali che abbiano ricevuto istruzioni appropriate e che abbiano compreso i possibili rischi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. L'uso, la pulizia o la manutenzione dell'apparecchio può essere effettuata solo da bambini di età superiore agli otto anni e sotto la supervisione di un adulto. Tenere l'apparecchio e il cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore agli otto anni.
- 2 Conservare l'apparecchio ad una temperatura tra i 15°C e i 35°C.
- 3 Non smontare il gruppo lama.
- 4 Ricordarsi di accendere l'apparecchio prima di inserirlo nel naso o nell'orecchio per evitare di ferirvi.
- 5 Questo apparecchio non è destinato all'uso commerciale o professionale.

CARATTERISTICHE PRINCIPALI

- 1 Rifinitore lineare (NE3150)
- 2 Rifinitore rotante (NE3350)
- 3 Rifinitore verticale (NE3350)
- 4 Pettini per rifinitore verticale (NE3350)
- 5 Interruttore on/off
- 6 Vano batteria

COME INIZIARE

INSERIMENTO BATTERIE

- Il vostro rifinitore utilizza 1 batteria alcalina del tipo 'AA' (per il modello NE3350, la prima è inclusa). Vi consigliamo di utilizzare batterie Varta.
- Assicurarsi che il prodotto sia spento.
- Ruotare il coperchio del vano batteria di circa ¼ di giro in senso antiorario, poi staccarlo.

- Inserire 1 batteria alcalina del tipo 'AA' in modo che i simboli (+) e (-) sulla batteria combacino con lo stesso simbolo nel vano batteria.
- Posizionare di nuovo il coperchio sull'unità utilizzando i simboli di allineamento e ruotare in senso orario fino a quando il coperchio si troverà al suo posto.
- Nota: il vostro rifinitore non funzionerà se le batterie sono inserite in modo errato.
- Nota: rimuovere le batterie se l'unità non viene utilizzata per periodi lunghi.

✳ SCAMBIARE GLI ACCESSORI (NE3350)

- Assicurarsi che il prodotto sia spento.
- Smontare la testina girandola in senso antiorario fino alla posizione di sblocco e staccare.
- Montare l'altra testina posizionandola in cima all'unità e girarla in senso orario per bloccarla nella sua posizione.

❗ ISTRUZIONI PER L'USO

✳ ACCENSIONE DEL RIFINITORE

- L'interruttore On/Off è integrato nel coperchio della batteria.
- Ruotare il coperchio della batteria in senso orario per accendere l'apparecchio.
- Per spegnerlo, ruotare semplicemente il coperchio della batteria in senso antiorario fino alla posizione off.

✳ RIMOZIONE DEI PELI DAL NASO

- Inserire delicatamente l'unità di taglio del rifinitore nella narice.
- Muovere delicatamente il rifinitore dentro e fuori la narice e contemporaneamente ruotarlo.
- Evitare di inserire l'unità di taglio per più di 6mm all'interno della narice.

✳ RIMOZIONE DEI PELI DALLE SOPRACCIGLIA

- Montare il rifinitore lineare verticale (NE3350)
- Per la rifinitura, montare uno dei pettini sul rifinitore lineare verticale (NE3350)
- Guidare delicatamente l'unità di taglio verso i peli indesiderati delle sopracciglia o quelli che fuoriescono dalle stesse.
- Per rimuovere completamente i peli, rimuovere il pettine, avvicinare il rifinitore alla pelle e muoverlo sulla zona desiderata.
- Procedere per movimenti lenti e ben controllati.

★ RIMOZIONE DEI PELI DALLE ORECCHIE

- Inserire delicatamente l'unità di taglio nel padiglione auricolare.
- Ruotare delicatamente l'apparecchio con un movimento circolare.
- Evitare di inserire l'unità di taglio per più di 6 mm nel canale auricolare.
- **NOTA:** Non fare pressione eccessiva in quanto questo danneggerebbe la testina del rifinitore e potrebbe provocare danni alla pelle.

CURA DEL VOSTRO APPARECCHIO

- Effettuare la manutenzione dell'apparecchio per assicurare prestazioni di lunga durata. Raccomandiamo di pulire il vostro apparecchio dopo ogni utilizzo. Il modo più semplice e più igienico per pulire l'apparecchio è quello di risciacquare la testina con acqua calda dopo l'utilizzo. Tenere l'apparecchio nella posizione "off" quando non in uso.

★ DOPO OGNI UTILIZZO

- Sciacquare i peli accumulati nelle lame e scuotere per eliminare l'eccesso di acqua.
- Passare l'unità principale con un panno umido e asciugare immediatamente.

★ RACCOMANDAZIONI PER LA PULIZIA

- Non utilizzare detergenti aggressivi o corrosivi sulle unità o le lame.
- Non fare pressione e non premere con oggetti duri contro le lame.
- Non immergere l'apparecchio in acqua in quanto si danneggerebbe.

PROTEZIONE DELL'AMBIENTE

Per evitare problemi all'ambiente e alla salute dovuti a sostanze dannose presenti nei dispositivi elettrici ed elettronici, gli apparecchi contrassegnati con questo simbolo non devono essere smaltiti con i rifiuti urbani indifferenziati, ma recuperati, riutilizzati o riciclati.



Tak for at have købt dit nye produkt fra Remington®. Læs venligst denne vejledning omhyggeligt før brug og bevar den godt. Fjern al emballage før brug.



VIGTIGE SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER

ADVARSEL – MINDSK RISIKOEN FOR FORBRÆNDINGER, ELEKTRISK STØD, BRAND ELLER SKADER PÅ PERSONER:

- 1 Apparatet kan anvendes af børn fra 8 år og derover og personer hvis fysiske, sansemæssige eller mentale evner er nedsat, eller personer uden den fornødne erfaring, hvis de er blevet instrueret/har været under opsyn og forstår de forbundne farer. Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og vedligeholdelse må ikke foretages af børn, medmindre de er over 8 år og holdes under opsyn. Apparatet og ledningen skal holdes uden for rækkevidden af børn under 8 år.
- 2 Opbevar produktet ved en temperatur mellem 15°C og 35°C.
- 3 Knivenheden må ikke skilles ad.
- 4 Husk altid at tænde for din groomer, inden du sætter den ind i næse eller ører for at undgå tilskadekomst.
- 5 Dette apparat er ikke til kommerciel brug eller brug i salon.



HOVEDFUNKTIONER

- 1 Lineær trimmer (NE3150)
- 2 Roterende trimmer (NE3350)
- 3 Tilbehør til lodret trimning (NE3350)
- 4 Tilbehørskamme til lodret trimning (NE3350)
- 5 Tænd/Sluk kontakt
- 6 Batterikammer



KOM IGANG

★ INDSÆTNING AF BATTERIER

- Den hygiejniske trimmer bruger 1 AA-alkalisk batteri (til NE3350 medfølger det første). Vi anbefaler, at der anvendes Varta-batterier.
- Sørg for, at produktet er slukket.
- Drej låget til batterirummet cirka en ¼ omgang mod uret og tag det af.
- Isæt 1 "AA"-alkalisk batteri, således at (+) og (-)-symbolerne på batteriet sidder ud for de samme symboler i batterirummet.

- Sæt låget på igen – brug tilpasningsmærkerne – og drej med uret, indtil låget klikker på plads.
- Bemærk: Trimmeren virker ikke, hvis batterierne er isat forkert.
- Bemærk: Fjern batterierne, hvis enheden ikke skal bruges i en længere periode.

✳ UDSKIFTNING AF TILBEHØR (NE3350)

- Sørg for, at produktet er slukket.
- Fjern hovedet ved at dreje det mod uret til ulåst position og træk det dernæst af.
- Montér det andet hoved ved at placere det på toppen af enheden og dreje det med uret, indtil det er fastlåst.

❗ INSTRUKTIONER FOR BRUG

✳ TRIMMERENS AKTIVERING

- Tænd/sluk-knappen (On/Off) er indbygget i batteridækslet.
- Trimmeren tændes ved at dreje batteridækslet med uret.
- Trimmeren slukkes ved at dreje batteridækslet mod uret til position "off".

✳ FOR AT FJERNE HÅR FRA NÆSEN

- Før groomerens klinge forsigtigt ind i næseboret.
- Før forsigtigt groomeren ind og ud af næseboret samtidig med at du roterer groomeren.
- Undgå at føre klingen længere end 6 mm ind i dit næsebor.

✳ FOR AT FJERNE HÅR FRA ØJENBRYNENE

- Montér den lodrette lineære trimmer (NE3350).
- Til trimning sættes den ene af tilbehørskammene på den lodrette lineære trimmer (NE3350).
- Før forsigtigt klingen henover øjenbrynet for at fjerne uønskede hår, der sidder langs øjenbrynsgrænsen eller som stikker ud af selve øjenbrynet.
- Hvis hårene skal barberes helt af, fjernes kammen helt, og trimmeren sættes direkte ind mod huden og føres hen over det ønskede område.
- Brug langsomme og velkontrollerede bevægelser.

✳ FOR AT FJERNE HÅR FRA ØRENE

- Indsæt klingen forsigtigt i ørets ydre kanalåbning.
- Roter forsigtigt klipperen i en cirkulær bevægelse.
- Undgå at stikke skæreenheden mere end 6 mm ind i øret.

- BEMÆRK: Pres ikke unødvendigt, da det kan skade trimmerhovedet såvel som din hud.

VEDLIGEHODELSE AF DIN TRIMMER

- Pas godt på din trimmer for at sikre lang levetid og optimal ydeevne. Vi anbefaler, at trimmeren altid rengøres efter brug. Den nemmeste og mest hygiejniske måde at rengøre trimmeren på er ved at skylle hovedet efter hver brug under rindende lunkent vand. Trimmeren skal altid stå på "off", når den ikke er i brug.

★ EFTER HVER BRUG

- Skyl de ophobede hår væk fra skæringselementerne og ryst overskydende vand væk.
- Rengør apparatet ved at tørre det af med en fugtig klud og tørre det umiddelbart efterfølgende.

★ RENGØRINGSADVARSLER

- Undlad at bruge skrappe eller ætsende kemikalier på enhederne eller bladene.
- Undgå at udsætte knivene for tryk eller hårde genstande.
- Undgå at nedsænke apparatet i vand, da dette vil resultere i skader på apparatet.

VÆRN OM MILJØET

For at undgå sundheds- og miljøproblemer grundet farlige stoffer i elektriske og elektroniske forbrugsgoder, må apparater mærket med dette symbol ikke bortkastes sammen med usorteret husholdningsaffald, men skal genanvendes eller genbruges.



Tack för att du köpt en ny Remington®-produkt. Läs följande bruksanvisningar noggrant före användning och förvara dem på säker plats. Ta bort allt förpackningsmaterial före användning.



VIKTIGA SÄKERHETSANVISNINGAR

VARNING – FÖR ATT FÖREBYGGA BRÄNNSKADOR, ELSTÖTAR, BRAND ELLER PERSONSKADOR:

- 1 Denna apparat kan användas av barn över åtta år, och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller psykisk förmåga och med bristande erfarenhet och kunskaper får bara använda denna apparat under övervakning och handledning och om de förstår vilka risker det kan innebära. Barn ska inte använda apparaten som leksak. Rengöring och underhåll av apparaten ska inte överlåtas till barn såvida de inte är över åtta år och det sker under övervakning. Håll apparat och nätkabel borta från barn under åtta år.
- 2 Förvara apparaten vid en temperatur mellan 15°C och 35°C.
- 3 Ta inte isär skärenheten.
- 4 Undvik risk för skada genom att starta trimmern innan du för in den i näsa eller öra.
- 5 Denna apparat är inte avsedd för kommersiellt bruk eller för frisörsalonger.



NYCKELFUNKTIONER

- 1 Linjär trimmer (NE3150)
- 2 Roterande trimmer (NE3350)
- 3 Vertikal trimmer (tillbehör) (NE3350)
- 4 Vertikal trimmer (tillbehör) (NE3350)
- 5 På/av-knapp
- 6 Batterifack



KOMMA IGÅNG

★ PLACERING AV BATTERIER

- Din trimmer behöver ett (1) AA alkaliskt batteri (för NE3350 medföljer det första batteriet). Vi rekommenderar att du använder Varta batterier.
- Kontrollera att apparaten är urkopplad.
- Vrid batterifackets lock ungefär ¼ varv moturs och dra sedan av det.
- Sätt in ett AA alkaliskt batteri så att markeringarna (+) och (-) på batteriet riktas mot samma markeringar i batterifacket.

- Sätt tillbaka locket till batterifacket enligt markeringarna och vrid medurs tills locket kommer på plats med ett klick.
- OBS! Din trimmer kommer inte att fungera om du har satt in batterierna fel.
- OBS! Ta bort batterierna om trimmern inte ska användas under längre perioder.

✳ BYTE AV TILLBEHÖR (NE3350)

- Kontrollera att apparaten är urkopplad.
- Ta bort trimmerhuvudet genom att vrida det moturs till upplåst läge och dra sedan av det
- Sätt fast det andra trimmerhuvudet genom att placera det uppe på apparaten och vrida det medurs för att låsa fast det.

❗ BRUKSANVISNING

✳ SÄTTA PÅ TRIMMERN

- Omkopplaren (On/Off) är integrerad i batterilocket.
- Vrid batterilocket medurs för att sätta på apparaten.
- Stäng av genom att vrida batterilocket moturs till läget Off.

✳ BORTTAGNING AV HÅR I NÄSAN

- För varsamt in trimmerns klippdel i näsborren.
- Flytta försiktigt trimmern in i och ut ur näsborren och rotera samtidigt trimmern.
- Undvik att föra in klippdelen längre än 6 mm in i näsborren.

✳ BORTTAGNING AV HÅR FRÅN ÖGONBRYNEN

- Sätta fast den vertikala linjära trimmern (NE3350)
- Trimning – Montera en av tillbehörskammarna på den vertikala linjära trimmern (NE3350)
- För varsamt klippdelen mot enstaka, oönskade hårstrån längs ögonbrynslinjen eller som sticker ut från själva ögonbrynet.
- Ta bort allt hår – ta bort tillbehörskammen, håll trimmern mot huden och rör den över önskat parti.
- Använd långsamma och välkontrollerade rörelser.

✳ BORTTAGNING AV HÅR I ÖRAT

- För varsamt in trimmerdelen i örats ytterdel.
- Roter försiktigt klippmaskinen i en cirklande rörelse.
- För inte klippenheten längre än 6 mm in i öronkanalen.

- OBS! Tryck inte hårt eftersom det skadar klipphuvudet och också kan orsaka hudskador.

SKÖTSEL AV TRIMMERN

- Vårda din trimmer så att den håller länge. Vi rekommenderar att du rengör den efter varje användning. Det enklaste och mest hygieniska sättet är att rengöra trimmern genom att skölja den med varmt vatten efter användning. Ha apparaten i avstängt läge (Off) när du inte använder den.

EFTER VARJE ANVÄNDNING

- Skölj av det ansamlade håret från skären och skaka av överflödigt vatten.
- Torka av apparaten med en fuktig trasa och låt torka omedelbart.

RENGÖRINGSANVISNINGAR

- Använd inte skarpa eller frätande rengöringsmedel på apparat eller blad.
- Tryck inte på apparaten och använd inte något hårt föremål på skären.
- Får ej nedsänkas helt i vatten då detta skadar apparaten.

MILJÖSKYDD

För att undvika problem, relaterade till miljö och hälsa orsakade av farliga ämnen i elektriska och elektroniska produkter, får apparater som är markerade med denna symbol inte kasseras tillsammans med osorterat kommunalt avfall utan de ska lämnas till återvinning/ materialåtervinning eller återanvändning.



Kiitos, että valitsit tämän uuden Remington®-tuotteen. Lue ohjeet huolellisesti ja pidä ne tallessa. Poista kaikki pakkausmateriaali ennen käyttöä.

TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA

VAROITUS – PALOVAMMOJEN, SÄHKÖISKUJEN, TULIPALOJEN TAI HENKILÖVAHINKOJEN ESTÄMISEKSI:

- 1 Lapset joiden ikä on 8 vuotta tai yli ja henkilöt, joilla on rajoitettu fyysinen, aistinvarainen, henkinen ominaisuus tai kokemuksen ja tiedon puute saavat käyttää tätä laitetta ainoastaan, jos heitä valvotaan tai heitä on opastettu laitteen turvalliseen käyttöön ja he ymmärtävät laitteen käytössä esiintyvät vaarat. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa suorittaa puhdistamista ja käyttäjän huoltotoimenpiteitä ilman valvontaa.
- 2 Säilytä tuote 15–35 °C:een lämpötilassa.
- 3 Älä pura leikkuuteräkokoonpanoa.
- 4 Muista aina loukkaantumisen välttämiseksi kytkeä leikkuri päälle ennen kuin työntät sen sieraimeen tai korvaan.
- 5 Laitetta ei ole tarkoitettu ammattikäyttöön.

TÄRKEIMMÄT OMINAISUUDET

- 1 Tarkkuusrajoin (NE3150)
- 2 Pyörivä trimmeri (NE3350)
- 3 Pystysuora trimmeriosa (NE3350)
- 4 Pystysuoran trimmeriosan kammot (NE3350)
- 5 Virtakytkin
- 6 Paristolokero

ALOITUSOPAS

★ PARISTOJEN ASETTAMINEN

- Hygienialeikkuri vaatii 1 "AA"-koon alkalipariston (ensimmäinen sisältyy NE3350-malliin). Suosittelemme Varta-paristojen käyttöä.
- Varmista, että tuote on kytketty pois päältä.
- Kierrä paristolokeron kantta noin ¼-kierrosta vastapäivään ja irrota se vetämällä.
- Aseta 1 "AA"-koon alkaliparisto siten, että paristossa olevat (+) ja (-) merkit ovat kohdakkain paristolokeron vastaavien merkkien kanssa.
- Aseta paristolokeron kansi takaisin paikalleen kohdistusmerkkien avulla ja kierrä kantta myötäpäivään, kunnes se napsahtaa paikalleen.

- Huomaa: trimmeri ei toimi, jos paristot on asetettu väärin.
- Huom: poista paristot, jos laitetta ei käytetä pidempään aikaan.

✳ LISÄOSIEN VAIHTO (NE3350)

- Varmista, että tuote on kytketty pois päältä.
- Irrota ajopää kääntämällä sitä vastapäivään, kunnes se aukeaa ja vedä sitten pois.
- Kiinnitä toinen ajopää asettamalla se laitteen yläosaan ja kääntämällä sitä myötäpäivään, kunnes se lukittuu paikalleen.

KÄYTTÖOHJEET

✳ TRIMMERIN KYTKEMINEN PÄÄLLE

- Virtakytkin on integroitu akkusuojuukseen.
- Käännä akkusuojusta myötäpäivään kytkeäksesi laite päälle.
- Kytke laite pois päältä kääntämällä akkusuojusta vastapäivään off-asentoon.

✳ NENÄKARVOJEN POISTAMINEN

- Työnnä leikkurin leikkuuyksikkö varovasti sieraimen.
- Liikuta leikkuria sieraimessa varovasti edestakaisin samalla leikkuria kiertäen.
- Vältä työntämästä leikkuuyksikköä enemmän kuin 6 mm sieraimen.

✳ KULMAKARVOJEN SIISTIMINEN

- Kiinnitä pystysuora tarkkuusrajoin (NE3350)
- Kiinnitä trimmausta varten toinen kampaosista pystysuoraan tarkkuusrajaimeen (NE3350)
- Ohjaa leikkuuyksikkö varovasti kulmakarvojen ulkopuolella olevien tai kulmakarvoista esiin työntyvien ihokarvojen kohdalle, jotka haluat poistaa.
- Poistaaksesi ihokarvat kokonaan, irrota kampaosa ja laske trimmeri iholle ja liikuta sitä haluamiesi alueiden yli.
- Tee hitaita ja hyvin hallittuja liikkeitä.

✳ KORVAKARVOJEN POISTAMINEN

- Työnnä leikkuuyksikkö varovasti ulkokorvan korvakäytävän aukkoon.
- Liikuta leikkuria varovasti pyöriä liikkein.
- Vältä työntämästä leikkuuyksikköä korvakäytävään 6 mm pidemmälle.
- HUOM: Älä paina laitetta liian kovaa, sillä tämä vahingoittaa leikkurin päätä ja saattaa aiheuttaa ihovaurioita.

TRIMMERIN HOITO

- Pidä huolta laitteestasi, jotta se pysyy kunnossa pitkään. Suosittelemme leikkurin puhdistamista jokaisen käyttökerran jälkeen. Helpoin ja hygieenisin tapa puhdistaa leikkuri on huuhdella sen ajopää käytön jälkeen lämpimällä vedellä. Pidä leikkuri aina "off"-asennossa, kun se ei ole käytössä.

★ JOKAISEN KÄYTTÖKERRAN JÄLKEEN

- Huuhtelee kerääntyneet karvat leikkuuteristä ja ravistelee liika vesi pois.
- Puhdista trimmeri pyyhkimällä se kostealla liinalla ja kuivaa se välittömästi.

★ PUHDISTUKSEEN LIITTYVIÄ VAROITUKSIA

- Älä käytä voimakkaita tai syövyttäviä puhdistusaineita laitteisiin tai teriin.
- Älä paina leikkuuteriä tai kosketa niitä kovilla esineillä.
- Älä upota veteen, sillä se vahingoittaa laitetta.

YMPÄRISTÖNSUOJELU

Jotta vältettäisiin ympäristölle ja terveydelle koituvat haitat, jotka johtuvat vaarallisista aineista sähkölaitteissa ja elektronisissa laitteissa, tällä symbolilla varustetut laitteet on hävitettävä erillään kotitalousjätteistä, ja ne on otettava talteen, uudelleen käytettävä tai kierrätettävä.



Obrigado por adquirir este novo produto Remington®. Leia o manual de instruções e conserve-o em lugar seguro. Retire todo o material de embalagem antes do uso.

MEDIDAS DE PRECAUÇÃO IMPORTANTES

AVISO PARA REDUZIR OS RISCOS DE QUEIMADURAS, ELETROCUSSÃO, INCÊNDIO OU FERIMENTOS A PESSOAS:

- 1 Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos inclusive e pessoas com capacidades físicas, sensoriais e mentais reduzidas ou pessoas com falta de experiência e conhecimento desde que instruídas/ supervisionadas e que compreendam os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e manutenção do aparelho não deverão ser levadas a cabo por crianças a não ser que tenham mais de 8 anos e sob supervisão. Mantenha o aparelho e o cabo afastados de crianças menores de 8 anos de idade.
- 2 Armazene o produto numa temperatura entre 15 °C e 35 °C.
- 3 Não desmonte o conjunto de cortadores.
- 4 Lembre-se de ligar o aparador antes de o introduzir na narina ou no ouvido para evitar ferimentos.
- 5 Este aparelho não é para utilização comercial ou em cabeleireiros.

CARACTERÍSTICAS PRINCIPAIS

- 1 Aparador linear (NE3150)
- 2 Aparador rotativo (NE3350)
- 3 Acessório de aparar vertical (NE3350)
- 4 Pentes guia verticais (NE3350)
- 5 Botão on/off
- 6 Compartimento das pilhas

COMO COMEÇAR

INSERIR AS PILHAS

- O aparador requer 1 pilha AA alcalina (a primeira vem incluída no modelo NE3350). Recomendamos usar pilhas Varta.
- Certifique-se de que o produto se encontra desligado.
- Rode a tampa do compartimento da pilha aproximadamente 1 quarto para a esquerda e puxe para fora.

- Insira uma pilha 'AA' alcalina de forma que as marcas (+) e (-) das pilhas correspondam às mesmas marcas dentro do compartimento da pilha.
- Coloque a tampa novamente na unidade usando as marcas de alinhamento e rode para a direita até a tampa encaixar no sítio.
- Nota: se as pilhas forem inseridas incorretamente o aparador não funcionará.
- Nota: retire a pilha caso a unidade não seja usada por longos períodos de tempo.

★ MUDAR OS ACESSÓRIOS (NE3350)

- Certifique-se de que o produto se encontra desligado.
- Retire a cabeça rodando-a para a esquerda para a posição de desbloqueada e puxe para fora.
- Encaixe a outra cabeça colocando-a no topo da unidade e rodando-a para a direita para a fixar no sítio.

❗ INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

★ LIGAR O APARADOR

- O botão on/off está integrado na tampa do compartimento da pilha.
- Rode a tampa do compartimento da pilha para a direita para ligar.
- Para desligar, basta rodar a tampa do compartimento da pilha para a esquerda para a posição off (desligado).

★ RETIRAR PELOS DO NARIZ

- Introduza a unidade de corte do aparador suavemente na narina.
- Mova lentamente o aparador para dentro e para fora da narina e, ao mesmo tempo, rode-o.
- Evite inserir a unidade de corte mais de 6 mm pela narina.

★ RETIRAR PELOS DAS SOBRANCELHAS

- Encaixe o aparador linear vertical (NE3350)
- Para aparar, encaixe um dos pentes guia no aparador linear vertical (NE3350)
- Conduza suavemente a unidade de corte aos pelos fora do lugar e indesejados ao longo da linha da sobrancelha ou que estejam espetados para fora da sobrancelha.
- Para remover totalmente os pelos, retire o pente guia e desça o aparador até à pele e mova sobre a zona desejada.
- Empregue movimentos lentos e bem controlados.

✳ RETIRAR PELOS DAS ORELHAS

- Introduza a unidade de corte lentamente no canal exterior do ouvido.
- Rode suavemente o aparador em movimentos circulares.
- Evite inserir a unidade de corte mais de 6 mm no seu canal auditivo.
- NOTA: não exerça força excessiva uma vez que pode danificar a cabeça do aparador e causar ferimentos.

CUIDADOS A TER COM O APARADOR

- Cuide do seu aparelho para que tenha um bom desempenho por muito tempo. Recomenda-se que limpe o aparelho após cada utilização. A forma mais fácil e higiénica de limpar o aparelho é lavar a cabeça do mesmo debaixo de água morna após cada utilização. Mantenha o botão na posição «off» (desligado) quando o aparador não estiver a uso.

✳ APÓS CADA UTILIZAÇÃO

- Enxague os pelos acumulados dos cortadores e agite para remover o excesso de água.
- Limpe a unidade com um pano húmido e seque imediatamente.

✳ PRECAUÇÕES DE LIMPEZA

- Não utilize agentes de limpeza abrasivos ou corrosivos na unidade ou nas lâminas.
- Não coloque pressão ou objetos duros nos cortadores.
- Não mergulhe em água pois poderá danificá-lo.

PROTEÇÃO AMBIENTAL

Para evitar riscos para a saúde e o ambiente devido a substâncias perigosas presentes em produtos elétricos e eletrónicos, os aparelhos marcados com este símbolo não devem ser deitados fora juntamente com o lixo doméstico, mas sim recuperados, reutilizados ou reciclados.



Ďakujeme, že ste si kúpili nový výrobok značky Remington®. Prosíme Vás, aby ste si pozorne prečítali tento návod a odložili ho na bezpečné miesto. Pred použitím odstráňte všetky obaly.

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

UPOZORNENIE – ZNIŽOVANIE RIZIKA POPÁLENÍN, ZASIAHNUTIA EL. PRÚDOM, POŽIARU ALEBO PORANENIA OSÔB:

- 1 Používanie, čistenie alebo údržba prístroja deťmi staršími ako 8 rokov alebo kýmkoľvek s nedostatočnými vedomosťami, skúsenosťami alebo zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami by malo prebiehať iba po získaní primeraného poučenia a pod primeraným dozorom zodpovednej dospelé osoby, aby bola zaistená bezpečnosť a boli brané na vedomie s tým spojené riziká, ktorým je potrebné sa vyhnúť. Deti sa nesmú hrať so spotrebičom. Spotrebič, vrátane kábla, nesmú používať, hrať sa s ním, čistiť alebo udržiavať osoby mladšie ako 8 rokov a mal by byť vždy uložený mimo ich dosah.
- 2 Výrobok skladujte pri teplotách medzi 15°C a 35°C.
- 3 Sťahovací zostavu nerozoberajte.
- 4 Osobný zastrihávač má byť vždy pred vložením do nosa alebo ucha zapnutý, aby ste predišli poraneniu.
- 5 Tento prístroj nie je určený na komerčné používanie alebo používanie v kaderníctvach.

DÔLEŽITÉ FUNKCIE

- 1 Lineárny zastrihávač (NE3150)
- 2 Otočný zastrihávač (NE3350)
- 3 Vertikálny zastrihávacie nadstavce (NE3350)
- 4 Hrebene vertikálneho zastrihávacieho nadstavca (NE3350)
- 5 Tlačidlo ON/OFF
- 6 Priestor na batérie

ZAČÍNAME

★ VLOŽENIE BATÉRIÍ

- Váš hygienický zastrihávač vyžaduje 1 alkalickú batériu AA (pre NE3350 je prvá súčasťou balenia). Odporúčame používanie batérií Varta.
- Skontrolujte, či je výrobok vypnutý.

- Pootočte kryt priehradky na batérie približne o $\frac{1}{4}$ otočky doľava a vytiahnite ho
- Vložte 1 alkalickú batériu AA tak, aby značky (+) a (-) na batérii boli otočené smerom k rovnakým značkám v priehradke na batérie.
- Zložte kryt späť na jednotku pomocou značiek a otočte doprava, až kým kryt nezacvakne na miesto.
- Pozn.: váš zastrihávač nebude fungovať, ak boli batérie vložené nesprávne.
- Pozn.: batérie vyberte, ak sa jednotka dlhší čas nepoužíva.

✳ VÝMENA NADSTAVCOV (NE3350)

- Skontrolujte, či je výrobok vypnutý.
- Odstráňte hlavu jej otočením doľava do neuzamknutej pozície a vytiahnite.
- Pripojte druhú hlavu priložením k vrchnej časti jednotky a otočením doprava, až kým nezapadne na miesto.

❗ NÁVOD NA POUŽÍVANIE

✳ ZAPNUTIE ZASTRIHÁVAČA

- Prepínač na zapnutie/vypnutie (On/Off) je zabudovaný do krytu priehradky na batérie.
- Pre zapnutie otočte krytom priehradky na batérie doprava.
- Pre vypnutie jednoducho otočte krytom priehradky na batérie doľava do pozície „off“.

✳ ODSTRÁNENIE NOSNÝCH CHLŮPKOV

- Strihací aparát zastrihávača vložte jemne do nosnej dierky.
- Zastrihávačom jemne pohybujte smerom von a dnu z nosnej dierky a zároveň točte.
- Nevkladajte strihací aparát do nosa hlbšie ako 6 mm.

✳ ODSTRÁNENIE CHLŮPKOV Z OBOČIA

- Pripojte vertikálny lineárny zastrihávač (NE3350)
- Na zastrihávanie pripojte na vertikálny lineárny zastrihávač jeden z hrebeňových nadstavcov (NE3350).
- Jemne navedte strihací aparát na vyčnievajúce a neželané chlípky v línii obočia alebo mimo obočia.
- Ak chcete odstrániť chlípky úplne, odstráňte hrebeňový nadstavec a zastrihávač položte na pokožku a pohybujte ním po požadovanej oblasti.
- Používajte pomalé a dobre ovládané pohyby.

✳ ODSTRÁNENIE CHLŮPKOV Z UCHA

- Jemne vložte strihací aparát do vonkajšieho ušného otvoru.

- Zastrihávačom jemne otáčajte.
- Nevkladajte strihaciu jednotku hlbšie ako 6 mm do ušného kanálika.
- POZN.: Nevyvíjajte nadmerný tlak, keďže to poškodzuje hlavu zastrihávača a môže to spôsobiť poranenie pokožky.

STAROSTLIVOSŤ O VÁŠ STROJČEK

- Starajte sa o váš výrobok, aby ste zabezpečili jeho dlhotrvajúcu výkonnosť. Odporúčame, aby ste váš prístroj čistili po každom použití. Najjednoduchším a najhygienickejším spôsobom ako vyčistiť zastrihávač je opláchnutie hlavy výrobku po použití teplou vodou. Keď sa zastrihávač nepoužíva, majte ho vždy vypnutý v pozícii „off“.

★ PO KAŽDOM POUŽITÍ

- Opláchnite nzbierané chlípky z čepelí a prebytočnú vodu otraste.
- Hlavnú časť prístroja utrite vlhkou utierkou a okamžite vysušte.

★ POZOR PRI ČISTENÍ

- Na čistenie prístrojov alebo čepelí nepoužívajte drsné alebo leptavé čistiace prostriedky.
- Nevyvíjajte tlak na zastrihávače ani ich neprikladajte k tvrdým predmetom.
- Neponárajte do vody, lebo ho poškodíte.

OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Aby nedochádzalo k ohrozeniu zdravia a životného prostredia vplyvom nebezpečných látok v elektrických a elektronických výrobkoch, nesmú byť spotrebiče označené týmto symbolom likvidované s netriedeným komunálnym odpadom. Je nutné ich triediť, znovu použiť alebo recyklovať.



Děkujeme, že jste si zakoupili nový výrobek značky Remington®. Přečtěte si prosím pozorně návod a uložte ho na bezpečné místo. Před použitím odstraňte veškeré obaly.

DŮLEŽITÁ BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

UPOZORNĚNÍ – ABY SE SNÍŽILO NEBEZPEČÍ POPÁLENÍ, ZABITÍ ELEKTRICKÝM PROUDEM, POŽÁRU ČI ZRANĚNÍ OSOB:

- 1 Tento přístroj mohou používat děti ve věku od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, senzorickými či mentálními schopnostmi nebo osoby, které výrobek nikdy nepoužívaly nebo jej neznají, pokud tak činí pod dozorem/byly poučeny a rozumí souvisejícím rizikům. S přístrojem si nesmějí hrát děti. Děti nesmějí provádět čištění a běžnou údržbu, pokud nedosáhly věku alespoň 8 let a nejsou-li pod dozorem. Přístroj i kabel uchovávejte mimo dosah dětí mladších 8 let.
- 2 Přístroj skladujte při teplotě mezi 15°C a 35°C.
- 3 Stříhací jednotku nerozebírejte.
- 4 Vždy myslíte na to, že je třeba zastříhovač zapnout předtím, než jej vložíte do nosu či ucha, abyste zabránili zranění.
- 5 Tento přístroj není určen pro komerční nebo salónní použití.

KLÍČOVÉ VLASTNOSTI

- 1 Lineární zastříhovač (NE3150)
- 2 Rotační zastříhovač (NE3350)
- 3 Svislý zastříhovací nástavec (NE3350)
- 4 Hřebeny svislého zastříhovacího nástavce (NE3350)
- 5 Tlačítko On/Off
- 6 Příhrádka na baterie

ZAČÍNÁME

★ VLOŽENÍ BATERIÍ

- Do strojku je třeba vložit 1 alkalickou baterii AA (u NE3350 je první součástí balení). Doporučujeme používat baterie Varta.
- Ujistěte se, že je přístroj vypnutý.
- Otočte krytem bateriové příhrádky přibližně o ¼ otáčky proti směru hodinových ručiček a sejměte jej.
- Otočte krytem bateriové příhrádky přibližně o ¼ otáčky proti směru hodinových ručiček a sejměte jej.

- Kryt nasadíte zpět na přístroj podle vyrovnávacích značek a otočte jím ve směru hodinových ručiček, dokud kryt nezacvakne na místo.
- Poznámka: Zastříhovač nebude fungovat, pokud nebudou baterie správně vloženy.
- Poznámka: Pokud přístroj delší dobu nepoužíváte, baterie vyjměte.

✱ VÝMĚNA NÁSTAVCŮ (NE3350)

- Ujistěte se, že je přístroj vypnutý.
- Hlavu sejmete tak, že jí otočíte proti směru hodinových ručiček do odemčené polohy a oddělíte.
- Jinou hlavu nasadíte tak, že ji přiložíte k horní části přístroje a otočíte jí ve směru hodinových ručiček, až zacvakne na místo.

⚠ INSTRUKCE PRO POUŽITÍ

✱ ZAPNUTÍ ZASTŘIHOVAČE

- Vypínač je integrovanou součástí krytu baterie.
- Pro zapnutí otočte krytem baterie ve směru hodinových ručiček.
- Pro vypnutí jednoduše otočte krytem baterie proti směru hodinových ručiček do vypnuté polohy „Off”.

✱ ODSTRANĚNÍ CHLOUPKŮ Z NOSU

- Vložte jemně stříhací jednotku do nosní dírky.
- Jemně strojkem pohybujte dovnitř a ven z dírky a zároveň strojek otáčejte.
- Nevstahujte stříhací jednotku do nosu hlouběji než 6 mm.

✱ ODSTRANĚNÍ CHLOUPKŮ Z OBOČÍ

- Nasadte svislý lineární zastříhovač (NE3350)
- Pro zastříhování nasadte na svislý lineární zastříhovač jeden z hřebenových nástavců (NE3350)
- Stříhací jednotku jemně nasměrujte k nežádoucím chloupkům, které jsou mimo linii obočí nebo z obočí vystupují.
- Pro úplné odstranění chloupků sejměte hřebenový nástavec, přiložte zastříhovač k pokožce a požadovanou oblast jím přejedte.
- Používejte pomalé a přesné pohyby.

✱ ODSTRAŇOVÁNÍ CHLOUPKŮ Z UŠÍ

- Stříhací jednotku opatrně vložte do vnějšího ušního kanálu.
- Lehce otáčejte stříhacím strojkem a dělejte krouživé pohyby.
- Snažte se nevkládat stříhací jednotku do uší hlouběji než 6 mm.
- POZNÁMKA: Nevyvíjejte přílišný tlak, poškozuje se tím hlava strojeku a mohli byste si poranit pokožku.

PÉČE O ZASTŘIHOVAČ

- Chcete-li zajistit dlouhotrvající výkonnost přístroje, musíte se o přístroj starat. Doporučujeme vám čistit přístroj po každém použití. Nejsnazším a nejhygieničtější způsobem čištění přístroje je opláchnutí hlavy strojeku v teplé vodě po každém použití. Když strojek nepoužíváte, nechávejte vypínač vždy ve vypnuté poloze „Off”.

✱ PO KAŽDÉM POUŽITÍ

- Opláchněte nahromaděné chloupky z břitů a vytřepte přebytečnou vodu.
- Hlavní jednotku vyčistěte mokřím hadříkem a okamžitě osušte.

✱ UPOZORNĚNÍ PRO ČISTĚNÍ

- K čištění strojků a čepelek nepoužívejte hrubé a leptavé přípravky.
- Na břity netlačte ani na ně nepoužívejte tvrdé předměty.
- Nenamáčejte do vody, mohlo by dojít k poškození.

OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Aby nedošlo k ohrožení životního prostředí a zdraví vlivem nebezpečných látek obsažených v elektrických a elektronických produktech, nesmějí být přístroje označené tímto symbolem likvidovány jako směsný odpad, ale je nutno je třídit, znovu použít nebo recyklovat.



Dziękujemy za zakup nowego produktu Remington®. Przed użyciem zapoznaj się uważnie z instrukcją obsługi i zachowaj ją na przyszłość. Przed użyciem wyjmij z opakowania.

WAŻNE WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

OSTRZEŻENIE - ABY ZMNIJSZYĆ RYZYKO OPARZENIA, PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM, POŻARU LUB OBRAŻENIA CIAŁA:

- 1 Niniejszy sprzęt nie jest przeznaczony do użytkowania przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej lub psychicznej lub osoby nie mające doświadczenia lub znajomości sprzętu, chyba że odbywa się to pod nadzorem lub zgodnie z instrukcją użytkowania sprzętu, przekazanej przez osoby odpowiadające za ich bezpieczeństwo. Należy zwracać uwagę na dzieci, aby nie bawiły się sprzętem.
- 2 Przechowywać urządzenie w temperaturze między 15°C a 35°C.
- 3 Nie należy demontować zespołu tnącego
- 4 Aby uniknąć skaleczenia, groomer powinien być wyłączony zanim zaczniesz usuwać włoski w nosie lub w uchu.
- 5 Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku zarobkowego czy też zastosowania w salonach fryzjerskich.

GŁÓWNE CECHY

- 1 Trymer liniowy (NE3150)
- 2 Trymer obrotowy (NE3350)
- 3 Nakładka pionowego trymera (NE3350)
- 4 Grzebienie do nakładki pionowego trymera (NE3350)
- 5 Włącznik On/Off
- 6 Komora baterii

PIERWSZE KROKI

WKŁADANIE BATERII

- Trymer do higieny osobistej wymaga użycia 1 alkalicznej baterii 'AA' (w modelu NE3350 pierwsza jest częścią zestawu). Zalecamy używanie baterii Varta.
- Upewnij się, że urządzenie jest wyłączone.
- Obróć pokrywkę komory baterii o ok. ¼ obrotu w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, a następnie ją wyciągnij.
- Włóż 1 baterię alkaliczną 'AA' tak, aby oznaczenia (+) i (-) na baterii pokrywały się ze znakami w gnieździe na baterie.

- Nałóż klapkę na trymer tak, aby znaki wyrównania pokryły się i przekręć ją w prawo do momentu, kiedy zatrzyma się w miejscu.
- Uwaga: W przypadku nieprawidłowego włożenia baterii trymer nie będzie działał.
- Uwaga: Wyjmij baterie, jeżeli trymer nie będzie używany przez dłuższy okres.

✳ WYMIANA NAKŁADEK (NE3350)

- Upewnij się, że urządzenie jest wyłączone.
- Zdejmij głowicę, obracając ją w prawo, aby zwolnić blokadę i wyjąć.
- Aby założyć inną głowicę, umieść ją na wierzchołku urządzenia i przekręć w prawo do momentu, kiedy zatrzyma się w miejscu.



INSTRUKCJA OBSŁUGI

✳ WŁĄCZANIE TRYMERA

- Włącznik/wyłącznik znajduje się w pokrywie baterii.
- Obróć pokrywę baterii w prawo, aby włączyć urządzenie.
- Obróć pokrywę baterii w lewo, aby wyłączyć urządzenie.

✳ USUWANIE WŁOSKÓW Z NOSA

- Ostrożnie włóż urządzenie tnące groomera w nozdrze.
- Delikatnie ruszaj trymerem do góry i w dół nosa, jednocześnie obracając trymer.
- Unikaj wkładania groomera do nosa głębiej jak 6 mm.

✳ USUWANIE WŁOSÓW Z BRWI

- Mocowanie pionowego trymera liniowego (NE3350)
- Przed trymowaniem należy założyć jedną z nakładek grzebieniowych na pionowy trymer liniowy (NE3350).
- Ostrożnie prowadź urządzenie ścinając niepotrzebne włoski wzdłuż linii brwi.
- Aby całkowicie usunąć włoski, należy zdjąć nakładkę grzebieniową, przyłożyć trymer do skóry i przesuwając go po oczyszczonym miejscu.
- Ruchy powinny być powolne i dobrze kontrolowane.

✳ USUWANIE WŁOSKÓW Z USZU

- Ostrożnie włóż urządzenie tnące w otwór małżowiny usznej.
- Wykonuj ostrożne koliste ruchy.
- Unikaj wkładania jednostki tnącej do małżowiny usznej na głębokość większą niż 6 mm.
- UWAGA: Nie naciskaj nadmiernie, ponieważ może to spowodować uszkodzenie skóry oraz głowicy urządzenia.

DBAJ O TRYMER DO HIGIENY OSOBISTEJ

- Zadbaj o swoje urządzenie, aby mogło działać długo. Zaleca się czyszczenie urządzenia po każdym użyciu. Najprostszym i najbardziej higienicznym sposobem czyszczenia trymera jest przepłukanie głowicy w ciepłej wodzie zaraz po jego użyciu. Kiedy maszynka nie jest używana, zawsze powinna być wyłączona.

PO KAŻDORAZOWYM UŻYCIU

- Spłucz nagromadzone włosy z ostrzy i strząśnij wodę.
- Aby wyczyścić urządzenie, wytrzyj je za pomocą wilgotnej ściereczki i od razu wysusz.

OSTRZEŻENIE DOTYCZĄCE CZYSZCZENIA

- Do czyszczenia urządzenia i ostrzy nie wolno używać ostrych lub żrących środków czyszczących.
- Przy czyszczeniu ostrzy nie używaj twardych przedmiotów i nie naciskaj zbyt mocno.
- Nie zanurzaj w wodzie, może ulec zniszczeniu.

OCHRONA ŚRODOWISKA

Aby uniknąć zagrożeń dla środowiska i zdrowia ze względu na niebezpieczne substancje znajdujące się w komponentach elektrycznych i elektronicznych, urządzeń oznaczonych tym symbolem nie wyrzucaj wraz z niesortowanymi odpadami komunalnymi - składniki urządzenia mogą być ponownie wykorzystane lub poddane recyklingowi.



Köszönjük, hogy ezt az új Remington® terméket választotta. Kérjük, olvassa el és őrizze meg a jelen utasítást. Használat előtt távolítsa el a csomagolóanyagokat.

FONTOS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

FIGYELEM – AZ ÉGÉSI SÉRÜLÉSEK, ÁRAMÜTÉS, TŰZ ÉS SZEMÉLYI SÉRÜLÉSE ELKERÜLÉSE ÉRDEKÉBEN:

- 1 Ezt a készüléket 8 éven felüli gyerekek, valamint csökkent fizikai, szenzoros vagy mentális képességű vagy elegendő tapasztalattal és ismeretekkel nem rendelkező személyek csak akkor használhatják, ha felnőtt személy felügyeli/utasításokkal látja el őket, illetve megértették a lehetséges veszélyeket. Ne hagyja, hogy gyerekek játszanak a készülékkel. A készülék tisztítását és felhasználói karbantartását 8 éven aluli, felügyelet nélküli gyerekek nem végezhetik el. 8 éven aluli gyerekektől tartsa távol a készüléket és a kábelét.
- 2 15 °C és 35 °C közötti hőmérsékleten tárolja a készüléket.
- 3 Ne szerelje szét a vágófejet.
- 4 A sérülések elkerülése érdekében kapcsolja be a szűrőzetnyíró, mielőtt azt az orrába vagy fülébe dugja.
- 5 A készülék nem kereskedelmi vagy fodrászati célú használatra készült.

FŐ JELLEMZŐK

- 1 Lineáris vágófej (NW3150)
- 2 Forgókéses szőrvágó (NE3350)
- 3 Függőleges cserélhető vágófej (NE3350)
- 4 Függőleges vezetőfésű fej (NE3350)
- 5 Ki-/bekapcsoló
- 6 Akkumulátortartó

A HASZNÁLAT MEGKEZDÉSE ELŐTT

AZ ELEMOK BEHELYEZÉSE

- A vágókészülék 1 db 'AA' típusú alkáli elemmel működik (a NE3350 modellnél az első elem tartozék). Javasoljuk, hogy Varta típusú elemeket használjon.
- Ellenőrizze, hogy a készülék ki van kapcsolva.
- Fordítsa el az elemrekesz fedelét kb. ¼ fordulattal az óramutató járásával ellentétes irányba, majd húzza le.
- Helyezzen be 1 db 'AA' típusú alkáli elemet úgy, hogy az elemen található (+) és (-) jelzések ugyanott legyenek, mint az elemrekesz jelzései.

- Az illesztési pontok segítségével helyezze vissza a fedelet, és fordítsa az óramutató járásával megegyezően, amíg a helyére kattant.
- Megjegyzés: a szőrvágó nem működik, ha az elemeket helytelenül teszi be.
- Megjegyzés: ha hosszabb ideig nem használja a készüléket, vegye ki az elemeket.

✱ A TARTOZÉKOK CSERÉJE (NE3350)

- Ellenőrizze, hogy a készülék ki van kapcsolva.
- Vegye le a fejet: fordítsa el az óramutató járásával ellentétes irányban a kioldó pozícióba, majd húzza le.
- Rögzítse a másik fejet : helyezze a készülék tetejére, majd fordítsa el az óramutató járásával megegyező irányban a lezárt pozícióba.

⚠ HASZNÁLATI UTASÍTÁSOK

✱ A SZŐRVÁGÓ BEKAPCSOLÁSA

- A bekapcsoló gombot az elemrekesz fedelébe építették.
- A bekapcsoláshoz fordítsa el az óramutató járásával megegyező irányba az elemrekesz fedelét.
- A kikapcsoláshoz egyszerűen fordítsa az elemrekesz fedelét az óramutató járásával ellentétes irányban, a kikapcsolt pozícióba.

✱ SZŐRZET ELTÁVOLÍTÁSA AZ ORRBÓL

- Óvatosan dugja be a szőrzetnyíró vágóegységét az orrlyukába.
- Óvatosan mozgassa be és ki a szőrzetnyíró az orrlyukában, és közben forgassa a készüléket.
- A vágóegységet soha ne dugja 6 mm-nél mélyebbre az orrlyukába.

✱ A SZEMÖLDÖK NYÍRÁSA

- Csatlakoztassa a függőleges lineáris vágófejet (NE3350).
- A vágáshoz csatlakoztassa az egyik vezetőfésű fejet a függőleges lineáris vágófejre (NE3350).
- Óvatosan vezesse végig a vágóegységet a szemöldök vonalán, és távolítsa el a kiálló, nem kívánt szőrszálakat.
- Ha a szőrt teljesen le szeretné vágni, vegye le a vezetőfésű fejet, közelítse a vágófejet a bőréhez és mozgassa a kívánt irányba.
- Lassú és jól irányzott mozdulatokat végezzen.

✱ SZŐRZET ELTÁVOLÍTÁSA A FÜLBŐL

- Dugja be finoman a vágóegységet a külső hallócsatorna nyílásába.
- Tegyen finom körkörös mozdulatokat a szőrzetnyíróval.
- Ne helyezze a vágófejet 6 mm-nél mélyebben a fülébe.

- **MEGJEGYZÉS** : Ne alkalmazzon túlzott nyomást, mert így károsodhat a vágófej és a bőre is megsérülhet.

A KÉSZÜLÉK KARBANTARTÁSA

- A hosszan tartó teljesítmény érdekében gondoskodjon megfelelően a készülékről. Javasoljuk, hogy a készüléket minden használat után tisztítsa meg. A szűrővágó tisztításának legkönnyebb és leghigiénikusabb módja, ha használat után meleg vízzel leöblíti a vágófejet. Mindig tartsa „kikapcsolt” állapotban a szűrővágót, ha nem használja.

✳ MINDEN HASZNÁLAT UTÁN

- Öblítse le a felgyülemlett szőrt a késekről és rázza le a felesleges vizet.
- Egy nedves rongy segítségével törölje át az alapegységet, és szárítsa meg azonnal.

✳ A TISZTÍTÁSSAL KAPCSOLATOS FIGYELMEZTETÉSEK

- Ne használjon durva vagy korrozív tisztítószeret a készülék és a pengék tisztításához.
- Ne alkalmazzon a szűrőnyíróra nyomást és ne használja a készüléket kemény tárgyakon.
- Ne mártsa vízbe a készüléket, mert ez a készülék meghibásodását okozhatja.



KÖRNYEZETVÉDELEM

Az elektromos és elektronikus termékekben jelen lévő veszélyes anyagok jelentette környezeti és egészségi kockázatok elkerülése érdekében az ilyen jelöléssel ellátott készülékeket tilos a háztartási hulladékkal együtt megsemmisíteni, gondoskodni kell azok újrahasznosításáról.



Спасибо за покупку нового изделия Remington®. Перед использованием внимательно ознакомьтесь с инструкцией и сохраните ее. Перед применением изделия снимите с него упаковку.

ВАЖНЫЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

ВНИМАНИЕ! – Для снижения риска ожогов, удара электрическим током, возгорания или травмы:

- 1 Использование, чистка, обслуживание устройства детьми старше восьми лет или лицами, не обладающими достаточными знаниями и опытом, лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями возможно только после соответствующего инструктажа и под надлежащим присмотром взрослого ответственного человека, чтобы обеспечить безопасную эксплуатацию устройства, а также понимание и избежание опасностей, связанных с его эксплуатацией.
- 2 Изделие следует хранить при температуре 15 — 35°C.
- 3 Не разбирайте блок лезвий.
- 4 Во избежание травм включайте триммер перед тем, как введете его в нос или ухо.
- 5 Данное устройство не предназначено для коммерческого использования или применения в салонах.

ОСНОВНЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- 1 Линейный триммер (модель NE3150)
- 2 Роторный триммер (модели NE3350)
- 3 Вертикальная насадка на триммер (модель NE3350)
- 4 Вертикальные насадки-гребени на триммер (модель NE3350)
- 5 Выключатель
- 6 Батарейный отсек

НАЧАЛО РАБОТЫ

ВСТАВКА БАТАРЕЙ

- Этот гигиенический триммер работает от одной щелочной батарейки типа 'AA' (к модели NE3350 прилагается одна батарейка). Рекомендуем пользоваться батарейками Varta.
- Убедитесь, что изделие выключено.

- Поверните крышку отсека для батареек примерно на четверть оборота против часовой стрелки и вытащите ее.
- Вставьте одну щелочную батарейку типа 'AA' таким образом, чтобы знаки (+) и (-) на поверхности батарейки совпали с такими же знаками в отсеке для батареек.
- Поместите крышку на прибор с учетом знаков совмещения и поверните по часовой стрелке, чтобы крышка встала на место.
- Примечание: триммер не будет работать, если батарейка вставлена неверно.
- Примечание: выньте батарейки, если прибор не будет использоваться в течение долгого времени.

✳ СМЕНА НАСАДОК (МОДЕЛЬ NE3350)

- Убедитесь, что изделие выключено.
- Снимите головку, повернув ее против часовой стрелки и вытащив ее.
- Прикрепите другую головку: установите ее на приборе сверху и поверните по часовой стрелке до фиксации.



ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

✳ ВКЛЮЧЕНИЕ ТРИММЕРА

- Включатель встроен в крышку отсека батареи.
- Чтобы включить прибор, поверните крышку отсека батареи по часовой стрелке.
- Чтобы выключить прибор, просто поверните крышку отсека батареи против часовой стрелки до положения off («выкл»).

✳ УДАЛЕНИЕ ВОЛОС ИЗ НОСА

- Аккуратно введите в ноздрю режущий блок триммера.
- Аккуратно вводите и выводите груммер из ноздри, одновременно его вращая.
- Не вводите режущий блок в ноздрю глубже, чем на 6 мм.

✳ УДАЛЕНИЕ ВОЛОС С БРОВЕЙ

- Прикрепите вертикальный линейный триммер (модель NE3350)
- Для стрижки прикрепите одну из насадок-гребней на вертикальный линейный триммер (модель NE3350).
- Аккуратно проведите режущим блоком по торчащим, нежелательным волосам вдоль линии брови, срежьте волоски, торчащие из брови.
- Для полного удаления волос снимите насадку-гребень, приложите триммер к коже и проведите прибором по нужной зоне.
- Движения должны быть медленными и хорошо контролируемыми.

✳ УДАЛЕНИЕ ВОЛОС ИЗ УША

- Аккуратно введите режущий блок в ушное отверстие.
- Осторожно вращайте машинку, выполняя круговые движения.
- Не вводите стригущую часть прибора в ухо более чем на 6 мм.
- ПРИМЕЧАНИЕ. Не давите на триммер слишком сильно, это может повредить прибор или травмировать кожу.

👁 УХОД ЗА ТРИММЕРОМ

- Для продления срока службы изделия за ним следует ухаживать. Рекомендуется очищать прибор после каждого использования. Самый простой и наиболее гигиеничный способ очистки триммера — ополаскивание его головки теплой водой после использования. Когда прибор не используется, переключатель должен находиться в выключенном положении.

✳ ПОСЛЕ КАЖДОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

- Волосы, скопившиеся на лезвиях, необходимо смыть, после чего стряхнуть излишки воды.
- Саму машинку вытрите влажной тряпкой и сразу же высушите.

✳ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ ПРИ ЧИСТКЕ

- Не используйте для чистки устройства или лезвий агрессивные или вызывающие коррозию вещества.
- Не подвергайте блоки лезвий давлению или воздействию твердых предметов.
- Не погружайте изделие в воду, это приведет к его поломке.

♻ Экологическая защита

Во избежание проблем с экологией и здоровьем, вызванных веществами, содержащимися в электрических и электронных устройствах, устройства, помеченные этим символом, следует утилизировать отдельно от несортированных бытовых отходов; они подлежат восстановлению, повторному использованию или переработке.



Yeni Remington® ürününüzü satın aldığınız için teşekkür ederiz. Kullanmadan önce, lütfen bu talimatları dikkatle okuyun ve güvenli bir yerde saklayın. Kullanmadan önce ürünün tüm ambalajlarını çıkarın.



ÖNEMLİ TEDBİRLER

UYARI – YANIK, ELEKTROŞOK, YANGIN VEYA YARALANMA RİSKİNİ AZALTMAK İÇİN:

- 1 Bu cihaz, 8 yaş ve üzeri çocuklar ve yeterli fiziksel, duyuşal veya zihinsel kapasitelere veya bilgi ve deneyime sahip olmayan kişiler tarafından, sadece gözetim altında olmaları/talimatlandırılmaları ve ilgili tehlikeleri kavramaları kaydıyla kullanılabilir. Çocuklar cihazla oyun oynamamalıdır. Temizlik ve kullanıcı bakımı, 8 yaş veya üzerinde ve gözetim altında olmadıkları takdirde, çocuklar tarafından yapılmamalıdır. Cihazı ve kablolarını 8 yaşından küçük çocukların ulaşamayacağı yerlerde muhafaza edin.
- 2 Ürünü 15°C ila 35°C arasındaki sıcaklıklarda muhafaza edin.
- 3 Kesici takımı demonte etmeyin.
- 4 Yaralanmaları önlemek için, şekillendiriciyi burnunuza veya kulağınıza yerleştirmeden önce açmanız gerektiğini unutmayın.
- 5 Bu cihaz, ticari kullanım için veya kuaför salonlarında kullanılmak üzere tasarlanmamıştır.



TEMEL ÖZELLİKLER

- 1 Doğrusal düzeltici (NE3150)
- 2 Döner düzeltici (NE3350)
- 3 Dikey düzeltici aparatı (NE3350)
- 4 Dikey düzeltici aparatı taracları (NE3350)
- 5 Aç/Kapat (On/Off) düğmesi
- 6 Pil bölmesi



BAŞLARKEN

★ PİLLERİ TAKMA

- Hijyenik tüy kesme aletiniz 1 adet 'AA' alkalın pil (for NE3350, ilk pil ürünle birlikte verilmektedir) gerektirir. Varta pil kullanmanızı öneririz.
- Ürünün kapalı konumda olduğundan emin olun.
- Pil bölmesi kapağını yaklaşık ¼ tur saatin aksi yönünde döndürün ve sonra çekerek çıkartın.

- Pil üzerindeki (+) ve (-) işaretleri, pil bölmesindeki aynı işaretlere karşılık gelecek şekilde 1 adet 'AA' alkalın pil takın.
- Hizalama işaretlerinin yardımıyla kapağı üniteye geri takın ve kapak, yerine bir tıklama sesiyle oturana dek saat yönünde döndürün.
- Not: Piller hatalı şekilde yerleştirildiğinde düzelticiniz çalışmayacaktır.
- Not: Ürün uzun bir süre kullanılmayacaksa, pili çıkartın.

✱ APARATLARI DEĞİŞTİRME (NE3350)

- Ürünün kapalı konumda olduğundan emin olun.
- Başlığı saatin aksi yönünde döndürerek açık konuma getirin ve çekerek çıkartın.
- Diğer başlığı ünitenin üst kısmına yerleştirerek ve yerine kilitlemek için saat yönünde çevirerek takın.

❗ KULLANIM TALİMATLARI

✱ DÜZELTİCİYİ AÇMA

- Açık/Kapalı (On/Off) düğmesi pil kapağına entegre edilmiştir.
- Açmak için, pil kapağını saat yönünde döndürün.
- Kapatmak için, sadece pil kapağını saatin aksi yönünde, kapalı konuma çevirin.

✱ BURUN KILLARINI KESME

- Tüy kesicinin bıçak ünitesini burun deliğine yavaşça sokun.
- Tüy kesiciyi burun deliğinin içinde yavaşça döndürerek dikkatle içeri dışarı hareket ettirin.
- Bıçak ünitesini burun deliğinin içine 6 mm'den fazla sokmaktan kaçının.

✱ KAŞLARDAKİ TÜYLERİ KESME

- Dikey doğrusal düzelticiyi takın (NE3350)
- Düzeltme işlemi için, tarak aparatlarından birini dikey doğrusal düzelticiye (NE3350) takın
- Kaşlarda çıkmış, istenmeyen tüyleri almak veya kaşlara şekil vermek için bıçak ünitesini dikkatle yönlendirin.
- Tüyleri tamamen gidermek için, aparat tarağı çıkartın, düzelticiyi cilde yaklaştırın ve istenilen bölge üzerinde gezdirin.
- Yavaş ve dikkatli davranın.

✱ KULAK TÜYLERİNİ KESME

- Bıçak ünitesini yavaşça dış kulak kanalı açıklığına yaklaştırın.
- Kesiciyi dairesel hareketlerle yavaşça döndürün.
- Kesme ünitesini kulak kanalınıza 6 mm'den fazla sokmaktan kaçının.

- NOT: Tüy kesme başlığına hasar verebileceğinden ve cildinizde yaralanmaya yol açabileceğinden, aşırı güç uygulamayın.

TÜY KESME CİHAZINIZA ÖZEN GÖSTERİN

- Uzun süreli bir performans almak için ürününüze özen gösterin. Cihazınızı her kullanımdan sonra temizlemenizi öneririz. Düzelticiyi temizlemenin en kolay ve en hijyenik yolu, kullanımdan sonra ürün başlığını ılık suyla durulamaktır. Kullanılmadığı zamanlarda tüy kesme makinesini daima "Kapalı" (Off) pozisyonunda muhafaza edin.

HER KULLANIMDAN SONRA

- Bıçaklarda biriken tüyleri durulayın ve fazla suyu gidermek için elinizde sallayın.
- Cihazın gövdesini nemli bir bezle silin ve derhal kurulayın.

TEMİZLİK UYARILARI

- Üniteler veya bıçakları üzerinde sert veya aşındırıcı temizlik maddeleri kullanmayın.
- Kesicilere basınç uygulamayın veya onlara sert cisimlerle müdahale etmeyin.
- Hasar oluşacağından, suya daldırmayın.

ÇEVRE KORUMA

Elektrikli ve elektronik ürünlerdeki tehlikeli maddeler nedeniyle çevre ve sağlık sorunları oluşmasını önlemek için, bu simgeyle işaretlenmiş cihazlar olağan çöplerle birlikte atılmamalı ve geri kazanılmalı, yeniden kullanıma sokulmalı veya geri dönüştürülmelidir.



Vă mulțumim că ați achiziționat noul dvs. produs Remington®. Înainte de utilizare, citiți cu atenție aceste instrucțiuni și păstrați-le într-un loc sigur. Îndepărtați toate ambalajele înainte de folosire.

MĂSURI DE PROTECȚIE IMPORTANTE

ATENȚIONATE – PENTRU A REDUCE RISCUL DE ARSURI, ELECTROCUTARE, INCENDII SAU RĂNIREA PERSOANELOR:

- 1 Acest aparat poate fi folosit de copii în vârstă de cel puțin 8 ani și de persoane cu abilități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau care nu au experiența și cunoștințele necesare doar dacă sunt supravegheate/au fost instruite în prealabil și au înțeles pericolele la care se expun. Este interzisă joaca copiilor cu acest aparat. Operațiunile de curățare și de întreținere nu trebuie efectuate de către copii decât dacă aceștia au peste 8 ani și sunt supravegheați. Aparatul și cablul nu trebuie lăsate la îndemâna copiilor sub 8 ani.
- 2 Depozitați produsul la o temperatură între 15°C și 35°C.
- 3 Nu dezasamblați ansamblul lamei.
- 4 Nu uitați să porniți mașina de tuns înainte de a o introduce în nas sau ureche, pentru a evita să vă răniți.
- 5 Acest aparat nu este destinat utilizării comerciale sau în saloane de coafură.

CARACTERISTICI DE BAZĂ

- 1 Aparat de tuns linear (NE3150)
- 2 Aparat de tuns rotativ (NE3350)
- 3 Accesoriu de tuns pe verticală (NE3350)
- 4 Piepteni accesorii de tuns pe verticală (NE3350)
- 5 Buton On/Off (Pornire/Oprire)
- 6 Compartiment baterii

INTRODUCERE

INTRODUCEREA BATERIILOR

- Mașina dvs. de tuns igienic necesită 1 baterie „AA” alcalină (pentru NE3350, prima este inclusă). Vă recomandăm să folosiți baterii Varta.
- Asigurați-vă că produsul este oprit.
- Rotiți capacul compartimentului pentru baterii aproximativ ¼ rotație în sensul opus acelor de ceasornic, apoi trageți-l în afară.

- Introduceți 1 baterie alcalină „AA” în așa fel încât marcasele (+) și (-) de pe baterie să fie îndreptate către același marcaj de pe compartimentul pentru baterii.
- Reașezați capacul pe unitate cu ajutorul marcajelor de aliniere și rotiți în sensul acelor de ceasornic până când capacul se fixează printr-un clic.
- Notă: aparatul dvs. de tuns nu va funcționa dacă bateriile sunt introduse incorect.
- Notă: scoateți bateriile dacă nu folosiți unitatea pe perioade lungi.

✳ SCHIMBAREA ACCESORIILOR (NE3350)

- Asigurați-vă că produsul este oprit.
- Scoateți capul rotindu-l în sensul opus acelor de ceasornic în poziția de deblocare și trageți-l în afară.
- Atașați celălalt cap, așezându-l deasupra unității și rotindu-l în sensul acelor de ceasornic în poziția de blocare.



INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

✳ PORNIREA APARATULUI DE TUNS

- Butonul On/Off (pornire/oprire) este încorporat în capacul bateriei.
- Rotiți capacul bateriei în sensul acelor de ceasornic pentru a porni aparatul.
- Pentru a-l opri, rotiți capacul bateriei în sensul opus acelor de ceasornic în poziția de oprire.

✳ PENTRU A ÎNDEPĂRTA PĂRUL DIN NAS

- Introduceți ușor în nară unitatea de tundere a aparatului.
- Mișcați cu grijă aparatul prin nară, rotindu-l în același timp.
- Evitați să introduceți unitatea de tundere mai mult de 6 mm în nară.

✳ PENTRU A ÎNDEPĂRTA PĂR DE PE SPRÂNCENE

- Atașați accesoriul de tuns pe verticală (NE3350)
- Pentru tuns, atașați unul dintre pieptenii accesorii pe accesoriul de tuns pe verticală (NE3350)
- Glisați ușor unitatea pentru a tunde firele de păr rebele, nedorite, de-a lungul sprâncenelor sau chiar de pe sprâncene.
- Pentru a îndepărta părul în totalitate, scoateți pieptenele accesoriu și aplicați-l pe piele, mișcându-l pe zona dorită.
- Folosiți mișcări lente, bine controlate.

✳ PENTRU A ÎNDEPĂRTA PĂRUL DIN URECHI

- Introduceți unitatea de tundere în canalul exterior al urechii.
- Rotiți ușor aparatul prin mișcări circulare.

- Evitați introducerea unității cu lame mai mult de 6 mm în canalul auditiv.
- NOTĂ: Nu aplicați presiune excesivă, deoarece capul de tundere se poate deteriora și vă poate răni pielea.

ÎNTREȚINEREA APARATULUI DE RAS

- Îngrijiți-vă produsul pentru a asigura o performanță pe termen-lung. Vă recomandăm să curățați aparatul după fiecare utilizare. Modul cel mai facil și mai igienic de curățare a aparatului de tuns este clătirea capului produsului cu apă caldă după utilizare. Mențineți mașina de tuns în poziția „Off” atunci când nu o folosiți.

★ DUPĂ FIECARE UTILIZARE

- Spălați lamele pentru a curăța părul acumulat și scuturați-le pentru a scăpa de apa în exces.
- Curățați unitatea principală cu o cârpă umedă și uscați imediat.

★ ATENȚIONĂRI PRIVIND CURĂȚAREA

- Nu folosiți agenți de curățare duri sau corozivi pe unități sau pe lame.
- Nu aplicați presiune sau obiecte tari pe lame.
- Nu o introduceți în apă; se va strica.



PROTECȚIA MEDIULUI

Pentru a evita problemele care afectează mediul sau sănătatea, datorită substanțelor nocive din aparatele electrice sau electronice, aparatele care prezintă acest simbol nu se arunca la întâmplare, ci vor fi reciclate sau depozitate în locuri special amenajate în acest sens.



Σας ευχαριστούμε για την αγορά του νέου σας προϊόντος Remington®. Διαβάστε προσεκτικά τις παρούσες οδηγίες και φυλάξτε τις σε ασφαλές μέρος. Αφαιρέστε όλα τα υλικά συσκευασίας πριν από την χρήση.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΑ ΜΕΤΡΑ ΠΡΟΦΥΛΑΞΗΣ

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ – ΓΙΑ ΝΑ ΠΕΡΙΟΡΙΣΤΕΙ Ο ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΕΓΚΑΥΜΑΤΩΝ, ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ, ΠΥΡΚΑΓΙΑΣ Ή ΣΩΜΑΤΙΚΗΣ ΒΛΑΒΗΣ:

- 1 Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας άνω των 8 ετών και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή με έλλειψη πείρας και γνώσεων εφόσον υπάρχει κάποιος να τα επιτηρεί/καθοδηγεί και εφόσον έχουν κατανοήσει τους σχετικούς κινδύνους. Τα παιδιά δεν επιτρέπεται να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση από τον χρήστη δε θα πρέπει να γίνονται από παιδιά εκτός εάν είναι άνω των 8 ετών και υπάρχει κάποιος να τα επιβλέπει. Κρατήστε τη συσκευή και το καλώδιο μακριά από παιδιά κάτω των 8 ετών.
- 2 Το προϊόν να φυλάσσεται σε θερμοκρασία μεταξύ 15°C και 35°C.
- 3 Να μην αποσυναρμολογείται το σύστημα των εξαρτημάτων κοπής.
- 4 Πάντα να θυμάστε να ενεργοποιείτε το εξάρτημα περιποίησης προτού το εισάγετε μέσα στη μύτη ή το αυτί προς αποφυγή τραυματισμού.
- 5 Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για εμπορική χρήση ή χρήση σε κομμωτήριο.

ΒΑΣΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

- 1 Γραμμικό κουρευτικό εξάρτημα (NE3150)
- 2 Περιστροφικό κουρευτικό εξάρτημα (NE3350)
- 3 Κατακόρυφο εξάρτημα ψαλιδίσματος (NE3350)
- 4 Χτενάκια για κατακόρυφο εξάρτημα ψαλιδίσματος (NE3350)
- 5 Διακόπτης ενεργοποίησης/απενεργοποίησης
- 6 Θήκη μπαταριών

ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ

ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

- Η κουρευτική μηχανή υγιεινής χρειάζεται 1 αλκαλική μπαταρία «ΑΑ» (για NE3350, η πρώτη περιλαμβάνεται). Συνιστούμε τη χρήση μπαταριών Varta.
- Βεβαιωθείτε ότι το προϊόν έχει απενεργοποιηθεί.
- Περιστρέψτε το καπάκι της μπαταριοθήκης κατά ¼ περιστροφής αριστερόστροφα και μετά αφαιρέστε το.
- Εισαγάγετε 1 αλκαλική μπαταρία «ΑΑ» έτσι ώστε οι ενδείξεις (+) και (-) στην επιφάνεια της μπαταρίας να βλέπουν την ίδια ένδειξη στην μπαταριοθήκη.

- Ξαναβάλτε το καπάκι στη μονάδα χρησιμοποιώντας τις ενδείξεις ευθυγράμμισης και περιστρέψτε δεξιόστροφα μέχρι το καπάκι να κουμπώσει στη θέση του.
- Σημείωση: η κοπτική μηχανή δε λειτουργεί εάν οι μπαταρίες εισαχθούν εσφαλμένα.
- Σημείωση: αφαιρέστε τις μπαταρίες εφόσον η μονάδα παραμένει εκτός χρήσης για παρατεταμένο χρονικό διάστημα.

✳ ΕΝΑΛΑΓΗ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ (NE3350)

- Βεβαιωθείτε ότι το προϊόν έχει απενεργοποιηθεί.
- Αφαιρέστε την κεφαλή στρέφοντάς την αριστερόστροφα έως τη θέση ξεκλειδώματος και τραβώντας την.
- Συνδέστε την άλλη κεφαλή τοποθετώντας την στο επάνω τμήμα της μονάδας και στρέφοντάς τη δεξιόστροφα για να κλειδώσει στη θέση της.

❗ ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

✳ ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ ΤΗΣ ΚΟΠΤΙΚΗΣ ΜΗΧΑΝΗΣ

- Ο διακόπτης ισχύος (On/Off) είναι ενσωματωμένος στο καπάκι της μπαταρίας.
- Περιστρέψτε το καπάκι της μπαταρίας δεξιόστροφα για ενεργοποίηση.
- Για απενεργοποίηση, απλώς περιστρέψτε το καπάκι της μπαταρίας αριστερόστροφα έως τη θέση απενεργοποίησης (off).

✳ ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΤΡΙΧΩΝ ΜΥΤΗΣ

- Εισαγάγετε απαλά τη μονάδα κοπής στο ρουθούνι.
- Μετακινήστε απαλά και παλινδρομικά το εξάρτημα μέσα και έξω από το ρουθούνι περιστρέφοντας παράλληλα την κουρευτική μηχανή.
- Μην εισάγετε τη μονάδα κοπής μέσα στο ρουθούνι σε βάθος άνω των 6 mm.

✳ ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΤΡΙΧΩΝ ΑΠΟ ΤΑ ΦΡΥΔΙΑ

- Συνδέστε το κατακόρυφο γραμμικό κουρευτικό εξάρτημα (NE3350)
- Για ψαλίδισμα, συνδέστε μία από τις αποσπώμενες χτένες στο κατακόρυφο γραμμικό κουρευτικό εξάρτημα (NE3350)
- Καθοδηγήστε απαλά τη μονάδα κοπής στις ανεπιθύμητες τρίχες που υπερβαίνουν τη γραμμή του φρυδιού ή προεξέχουν από το φρύδι.
- Για να αφαιρέσετε εντελώς τις τρίχες, αφαιρέστε το αποσπώμενο χτενάκι και χαμηλώστε το κουρευτικό εξάρτημα πάνω στο δέρμα και κινήστε το στην επιθυμητή περιοχή.
- Κάντε αργές και ελεγχόμενες κινήσεις.

✳ ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΤΡΙΧΩΝ ΑΠΟ ΤΑ ΑΥΤΙΑ

- Εισαγάγετε απαλά τη μονάδα κοπής στο εξωτερικό άνοιγμα του καναλιού του αυτιού.
- Περιστρέψτε απαλά την κουρευτική μηχανή με κυκλικές κινήσεις.
- Αποφύγετε να εισαγάγετε τη μονάδα κοπής περισσότερο από 6mm μέσα στον ακουστικό πόρο.
- ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Μην ασκείτε υπερβολική πίεση καθώς φθείρεται η κεφαλή της κουρευτικής μηχανής και μπορεί να προκληθεί δερματική βλάβη.

👁 ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΤΗΣ ΚΟΥΡΕΥΤΙΚΗΣ ΜΗΧΑΝΗΣ

- Φροντίστε το προϊόν σας για μακροχρόνια απόδοσή. Συνιστούμε να καθαρίζετε τη συσκευή μετά από κάθε χρήση. Ο πιο εύκολος τρόπος καθαρισμού της κοπτικής μηχανής, αλλά και ο πιο σωστός από πλευράς υγιεινής είναι να ξεπλένετε την κεφαλή του προϊόντος μετά από τη χρήση με ζεστό νερό. Πάντα να φυλάσσετε την κουρευτική μηχανή στη θέση «off» όταν δεν την χρησιμοποιείτε.

✳ ΜΕΤΑ ΑΠΟ ΚΑΘΕ ΧΡΗΣΗ

- Ξεπλύνετε τα υπολείμματα τριχών από τα ξυραφάκια και τινάζτε για να απομακρυνθεί το νερό.
- Σκουπίστε την κύρια μονάδα με ένα βρεγμένο πανί και κατόπιν στεγνώστε την αμέσως.

✳ ΟΔΗΓΙΕΣ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΥ

- Μη χρησιμοποιείτε ισχυρά ή διαβρωτικά καθαριστικά στις μονάδες ή τις λεπίδες τους.
- Μην ασκείτε πίεση στα εξαρτήματα κοπής ούτε να τα φέρνετε σε επαφή με σκληρά αντικείμενα.
- Μην τη βυθίζετε μέσα σε νερό, γιατί θα προκληθεί βλάβη.



ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΙΚΗ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ

Προς αποφυγή των επιπτώσεων στο περιβάλλον και την υγεία εξαιτίας των επικινδυνων ουσιών σε ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά αγαθά, οι συσκευές που έχουν σημειωθεί με αυτό το σύμβολο δε θα πρέπει να απορρίπτονται μαζί με αταξινόμητα δημοτικά απόβλητα, αλλά να εντάσσονται σε διαδικασίες ανάκτησης, επαναχρησιμοποίησης ή ανακύκλωσης.



Zahvaljujemo se vam za nakup novega izdelka Remington®. Prosimo, da skrbno preberete ta navodila in jih varno shranite. Pred uporabo odstranite vso embalažo.

POMEMBNA VARNOSTNA NAVODILA

OPOZORILO – ZA ZMANJŠANJE TVEGANJA OPEKLIN, ELEKTRIČNEGA UDARA, POŽARA ALI TELESNIH POŠKODB:

- 1 To napravo smejo uporabljati otroci, stari najmanj 8 let, in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, čutnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkljivimi izkušnjami in znanjem, če so pri tem pod nadzorom oz. dobijo navodila in razumejo s tem povezana tveganja. Otroci se z napravo ne smejo igrati. Otroci ne smejo čistiti in vzdrževati naprave, če niso starejši od 8 let ter pod nadzorom. Napravo in kabel varujte pred dosegom otrok, mlajših od 8 let.
- 2 Izdelek hranite pri temperaturi od 15 do 35 °C.
- 3 Ne razstavite sklopa rezil.
- 4 Da se izognete poškodbam, strižnik vedno vklopite, preden ga boste vstavili v nos ali uho.
- 5 Ta naprava ni namenjena za komercialno uporabo ali salone.

KLJUČNE LASTNOSTI

- 1 Linearni strižnik (NE3150)
- 2 Vrtljivi strižnik (NE3350)
- 3 Nastavek za navpični strižnik (NE3350)
- 4 Nastavka za navpično striženje (NE3350)
- 5 Stikalo za vklop/izklop
- 6 Predal za baterije

PRVI KORAKI

★ VSTAVLJANJE BATERIJ

- Vaš higienski strižnik deluje na 1 alkalno baterijo AA (pri NE3350 je prva priložena). Priporočamo uporabo baterij znamke Varta.
- Poskrbite, da je izdelek izključen.
- Zavrtite pokrovček baterij za približno ¼ obrata v nasprotni smeri urnega kazalca in ga snemite.
- Vstavite 1 alkalno baterijo AA, tako da se bosta oznaki (+) in (–) na bateriji ujela z enakima oznakama v predalčku za baterijo.

- Pokrovček namestite nazaj na napravo, pri čemer bodite pozorni na zareze, in ga vrtite v smeri urinega kazalca, dokler se ne zaskoči na mesto.
- Opomba: vaš higienski strižnik ne bo deloval, če baterij ne vstavite pravilno.
- Opomba: če naprave dalj časa ne uporabljate, odstranite baterijo.

✱ MENJAVANJE NASTAVKOV (NE3350)

- Poskrbite, da je izdelek izključen.
- Odstranite glavo, tako da jo zavrtite v nasprotni smeri urinega kazalca v odklenjen položaj, nato jo snemite.
- Pritrdite drugo glavo na vrh enote in jo obrnite v smeri urinega kazalca, da se zaskoči na mestu.



NAVODILA ZA UPORABO

✱ VKLOP STRIŽNIKA

- Stikalo za vklop/izklop je vgrajeno v pokrov predalčka za baterije.
- Za vklop obrnite pokrovček v smeri urinega kazalca.
- Za izklop obrnite pokrovček v nasprotni smeri urinega kazalca.

✱ ODSTRANJEVANJE DLAK IZ NOSU

- Rezalno enoto strižnika previdno vtaknite v nosnico.
- Strižnik previdno premikajte v nosnico in iz nje, hkrati pa jo vrtite.
- Izogibajte se vstavljanju rezalne enote več kot 6 mm v nosnico.

✱ ODSTRANJEVANJE DLAK IZ OBRVI

- Natakните navpični linearni strižnik (NE3350).
- Za striženje natakните enega od nastavkov na navpični linearni strižnik (NE3350).
- Rezalno enoto previdno vodite po vpadljivih in nezaželenih dlakah vzdolž linije obrvi ali štrlečih dlakah v samih obrveh.
- Če želite povsem odstraniti lase, odstranite nastavek in položite strižnik na kožo ter ga premikajte po zelenem območju.
- Uporabljajte počasne in dobro nadzorovane gibe.

✱ ODSTRANJEVANJE DLAK IZ UŠES

- Rezalno enoto previdno vstavite v zunanji del sluhovoda.
- Previdno vrtite strižnik s krožnimi gibi.
- Pazite, da rezila ne vstavite v ušesni kanal za več kot 6 mm.
- OPOMBA: Ne pritiskajte preveč, saj lahko poškodujete glavo strižnika in si poškodujete kožo.

NEGA STRIŽNIKA

- Lepo skrbite za svoj strižnik, saj boste tako zagotovili, da vam bo dolgo služil. Priporočamo vam, da strižnik po vsaki uporabi očistite. Najpreprostejši in najbolj higienski način čiščenja je, da glavo strižnika sperete s toplo vodo. Ko strižnika ne uporabljate, naj bo zmeraj izključen.

★ PO VSAKI UPORABI

- Sperite nakopičene dlake z rezalnikov in otesite odvečno vodo.
- Glavno enoto očistite tako, da jo obrišete z vlažno krpo in takoj posušite.

★ OPOZORILA ZA ČIŠČENJE

- Na enotah ali rezilih ne uporabljajte ostrih ali jedkih čistil.
- Na rezila ne pritiskajte z veliko silo ali trdimi predmeti.
- Naprave ne smete potopiti v vodo, saj jo boste poškodovali.



ZAŠČITA OKOLJA

V izogib onesnaževanju okolja in ogrožanju zdravja zaradi nevarnih snovi v električnih ter elektronskih napravah naprave s to oznako ni dovoljeno zavreči med nesortirane gospodinjske odpadke. Namesto tega jih je treba oddati na zbirno mesto, znova uporabiti ali reciklirati. 

Hvala vam na kupnji Vašeg novog Remington® proizvoda. Molimo pažljivo pročitajte ove upute i sačuvajte ih na sigurnom. Uklonite svu ambalažu prije uporabe.

VAŽNE SIGURNOSNE MJERE

UPOZORENJE: KAKO BI SE SMANJILA OPASNOST OD OPEKLINA, ELEKTRIČNOG UDARA, POŽARA I OZLJEDA OSOBA:

- 1 Ovaj uređaj mogu koristiti djeca starija od osam godina i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili osobe s nedostatkom iskustva i znanja, samo ako su pod nadzorom / upućene i ako razumiju moguće opasnosti. Djeca se ne smiju igrati uređajem. Čišćenje i održavanje mogu vršiti djeca starija od osam godina i pod nadzorom. Držite aparat i kabel izvan dohvata djece mlađe od 8 godina.
- 2 Čuvajte proizvod na temperaturi između 15°C i 35°C.
- 3 Ne rastavljajte sklop oštrica.
- 4 Sjetite se uključiti šišač prije nego što ga unesete u nos ili uho kako biste izbjegli ozljede.
- 5 Ovaj uređaj nije namijenjen za komercijalnu ili profesionalnu uporabu.

GLAVNA OBILJEŽJA

- 1 Linearni šišač (NE3150)
- 2 Okretni šišač (NE3350)
- 3 Okomiti nastavak za šišanje (NE3350)
- 4 Češljevi okomitog nastavka za šišanje (NE3350)
- 5 Gumb za isključivanje/uključivanje
- 6 Kućište za baterije

PRIJE POČETKA

POSTAVITE BATERIJE

- Vaš higijenski uređaj za šišanje zahtijeva 1 'AA' alkalnu bateriju (za NE3350, prva je uključena). Preporučujemo vam uporabu Varta baterija.
- Uvjerite se da je proizvod isključen.
- Okrenite poklopac pretinca za bateriju otprilike za ¼ okreta u smjeru suprotnom od kazaljke na satu, a zatim povucite.
- Umetnite 1 'AA' litijску bateriju tako da su oznake (+) i (-) na licu baterije usmjerene istim oznakama u pretincu za baterije.

- Vratite poklopac na jedinicu pomoću oznaka za poravnanje i okrenite ga u smjeru kazaljke na satu dok ne sjedne na mjesto.
- Napomena: Vaš šišač neće raditi ako baterije nisu pravilno umetnute.
- Napomena: uklonite baterije ako jedinica neće biti u uporabi dulje vrijeme.

✳ ZAMJENA PRIKLJUČAKA (NE3350)

- Uvjerite se da je proizvod isključen.
- Skinite glavu tako da je okrenete u smjeru suprotnom od kazaljke na satu prema otključanom položaju i povučete.
- Dodajte drugu glavu postavljajući ju na vrh jedinice i okrećući u smjeru kazaljke na satu dok ne sjedne na mjesto.

⚠ UPUTE ZA UPORABU

✳ UKLJUČIVANJE ŠIŠAČA

- Prekidač za uključanje i isključenje ugrađen je u poklopac baterije.
- Za uključanje, okrenite poklopac baterije u smjeru kazaljke na satu.
- Za isključenje, jednostavno okrenite poklopac baterije suprotno od smjera kazaljke na satu u isključeni položaj.

✳ ODSTRANJIVANJE DLAČICA U NOSU

- Nježno umetnite oštricu šišača u nosnicu.
- Nježno pomičite šišač u nos i iz nosa te ga istodobno okrećite.
- Izbjegavajte guranje oštrice u nosnicu dublje od 6mm.

✳ ODSTRANJIVANJE NEŽELJENIH OBRVA

- Pričvrstite okomiti linearni šišač (NE3350)
- Za šišanje, na okomiti linearni šišač pričvrstite jedan od češljeva (NE3350).
- Nježno vodite uređaj preko stršećih, neželjenih dlačica uz liniju obrva ili preko dlačica koje strše ih obrva.
- Za potpuno uklanjanje dlačica, skinite češalj i spustite šišač na kožu te ga pomičite preko željenog područja.
- Rabite lagane i kontrolirane pokrete.

✳ ODSTRANJANJE DLAKA IZ UHA

- Nježno prislonite uređaj na vanjski otvor uha.
- Nježno rotirajte šišač kružnim pokretom.
- Izbjegavajte umetanje jedinice za rezanje više od 6 mm u kanal uha.
- NAPOMENA: Nemojte pretjerano pritiskati jer to može oštetiti glavu uređaja i uzrokovati ozljede na koži.

ODRŽAVANJE VAŠEG TRIMERA

- Njeguajte Vaš proizvod kako biste osigurali dugotrajnost. Preporučujemo čišćenje uređaja nakon svake uporabe. Najlakši i najučinkovitiji način čišćenja uređaja je ispiranje glave proizvoda toplom vodom nakon uporabe. Uređaj uvijek držite u „isključenom“ položaju kad nije u uporabi.

NAKON SVAKE UPORABE

- Isperite nakupljene dlačice u oštricama i istresite višak vode.
- Obrišite glavnu jedinicu vlažnom krpom i odmah osušite.

UPOZORENJE TIJEKOM ČIŠĆENJA

- Ne koristite gruba ili abrazivna sredstva za čišćenje na jedinicama ili njihovim oštricama.
- Ne primjenjujte pritisak ili tvrde predmete na noževima.
- Ne uranjavajte u vodu jer će doći do oštećenja.

ZAŠTITA OKOLIŠA

Kako bi se izbjegle štetne posljedice na okoliš i zdravlje zbog opasnih supstanci u električnim i elektronskim proizvodima, svi uređaji obilježeni ovim simbolom ne smiju se zbrinjavati kao nerazvrstani komunalni otpad, već se moraju prikupiti, ponovno koristiti ili reciklirati.



Дякуємо, що придбали продукцію компанії Remington®. Уважно прочитайте наведені інструкції та зберігайте їх у безпечному місці. Перед використанням виробу зніміть всі елементи пакування.

ВАЖЛИВІ ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

ПОПЕРЕДЖЕННЯ ДЛЯ УНИКНЕННЯ РИЗИКУ ОПІКІВ, УРАЖЕННЯ ЕЛЕКТРИЧНИМ СТРУМОМ, ПОЖЕЖ АБО ТРАВМУВАННЯ ЛЮДЕЙ.

- 1 Використання зазначеного пристрою дітьми віком від 8 років, особами з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими можливостями, браком досвіду або знань допускається виключно за умови додаткового контролю або інструктажу й усвідомлення пов'язаних із таким використанням ризиків. У жодному разі не дозволяйте дітям гратися з пристроєм. Чищення та технічне обслуговування цього пристрою може здійснюватися дітьми виключно за умови досягнення ними 8-річного віку та контролю з боку батьків. Зберігайте пристрій та кабель до нього поза зоною досяжності дітей молодше 8 років.
- 2 Зберігайте пристрій у діапазоні температур від 15° С до 35° С.
- 3 Не слід розбирати блок лез.
- 4 Перед тим як вводити грумер в ніс або у вухо, його слід увімкнути, щоб уникнути поранень.
- 5 Цей пристрій не призначено для комерційного використання або роботи в перукарнях.

ХАРАКТЕРИСТИКИ ПРИСТРОЮ

- 1 Лінійний тример (модель NE3150)
- 2 Роторний тример (моделі NE3350)
- 3 Вертикальна насадка на тример (модель NE3350)
- 4 Вертикальна гребінчаста насадка на тример (модель NE3350)
- 5 Вимикач
- 6 Батарейний відсік

ПОЧАТОК РОБОТИ

★ УСТАНОВКА БАТАРЕЙ

- Цей гігієнічний тример працює від однієї лужної батарейки типу AA (до моделі NE3350 додається одна батарейка). Рекомендуємо користуватися батарейками Varta.
- Переконайтеся в тому, що пристрій вимкнено.

- Поверніть кришку батарейного відсіку проти годинникової стрілки приблизно на $\frac{1}{4}$ оберту та відтягніть її на себе.
- Вставте 1 лужну батарейку типу AA таким чином, щоб знаки (+) і (-) на поверхні батарейки збігалися з аналогічними позначками батарейного відсіку.
- Установіть кришку на пристрій, орієнтуючись за позначками вирівнювання та повертаючи її за годинниковою стрілкою, поки кришка не зафіксується на своєму місці.
- Примітка. Триммер не буде працювати, якщо батареї вставлено невірно.
- Примітка. Дістаньте батареї, якщо прилад не використовуватиметься протягом тривалого часу.

✳ ЗМІНА НАСАДОК (МОДЕЛЬ NE3350)

- Переконайтеся в тому, що пристрій вимкнено.
- Зніміть голівку, повернувши її проти годинникової стрілки у розблоковане положення і витягнувши її.
- Прикріпіть іншу голівку. Для цього розташуйте її у верхній частині пристрою та повертайте голівку за годинниковою стрілкою, поки вона не зафіксується на своєму місці.

❗ ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

✳ ВКЛЮЧЕННЯ ТРИМЕРА

- Вимикач вбудований у кришку відсіку батареї.
- Щоб включити прилад, поверніть кришку батареї за годинниковою стрілкою.
- Щоб вимкнути прилад, просто поверніть кришку батареї проти годинникової стрілки до положення off («викл»).

✳ ДЛЯ ВИДАЛЕННЯ ВОЛОССЯ З НОСУ

- Обережно встроміть ріжучий блок грумера до ніздрі.
- Обережно рухайте грумером всередину ніздрі та назовні, при цьому обертаючи його.
- Уникайте потрапляння ріжучого блоку до вашої ніздрі глибше ніж на 6 мм.

✳ ДЛЯ ВИДАЛЕННЯ ВОЛОССЯ З БРІВ

- Прикріпіть вертикальний лінійний тример (модель NE3350)
- Для стрижки прикріпіть одну з гребінчастих насадок на вертикальний лінійний тример (модель NE3350).
- Обережно ведіть ріжучий блок біля небажаних волосин, що стирчать уздовж лінії брів або виступають безпосередньо із брів.

- Для повного видалення волосся зніміть гребінець, прикладіть тример до шкіри і переміщайте прилад по потрібній зоні.
- Вказані операції слід робити повільними і добре контрольованими рухами.

★ ДЛЯ ВИДАЛЕННЯ ВОЛОССЯ З ВУХ

- Обережно встроміть ріжучий блок у зовнішній отвір вушного каналу.
- Обережно повертайте машинку за допомогою обертальних рухів.
- Уникайте потрапляння ріжучого блоку до вуха глибше ніж на 6 мм.
- ПРИМІТКА. Не застосовуйте надмірну силу до тримера, оскільки це може пошкодити його голівку, а також призвести до поранень шкіри.

ДОГЛЯД ЗА ТРИМЕРОМ

- Ретельно доглядайте за вашим виробом, щоб гарантувати його сталу продуктивність та тривалий термін служби. Рекомендується чистити прилад після кожного використання. Найлегший та найбільш гігієнічний спосіб чищення тримера полягає у споліскуванні голівки тримера у теплій воді щоразу після використання. Коли прилад не використовується, перемикач повинен знаходитися у вимкненому положенні.

★ ПІСЛЯ КОЖНОГО ВИКОРИСТАННЯ

- Вимийте накопичене волосся з різців, після чого струхніть голівку, щоб видалити надлишкову воду.
- Протріть основний пристрій вологою тканиною, і відразу ж висушіть його.

★ ЗАПОБІЖНІ ЗАХОДИ ПРИ ОЧИЩЕННІ

- Не слід використовувати жорсткі засоби очищення або засоби із корозійними властивостями при проведенні чищення пристроїв та їхніх лез.
- Не тисніть на різці та уникайте їхнього контакту із твердими об'єктами.
- Не занурюйте пристрій у воду, оскільки це може призвести до його пошкодження.



ЗАХИСТ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА

Для уникнення нанесення шкоди навколишньому середовищу та здоров'ю людей, що пов'язана із використанням небезпечних речовин в електричних та електронних товарах, позначені вказаним символом пристрої не слід утилізувати разом із невідсортованим побутовим сміттям. Такі пристрої підлягають відновленню, повторному використанню або переробці.



✱ لإزالة الشعر من الأذن

- قم بإدراج وحدة القص برفق في فتحة القناة الخارجية للأذن.
- قم بتدوير المقص بركة في حركة دائرية.
- تجنب إدراج وحدة القص لمسافة أبعد من 6 مم في قناة الأذن.

✱ ملاحظة: لا تقم بضغط شديد لأن ذلك يضر رأس المقص ويمكن أن يسبب إصابة في الجلد.

👁️ صيانة جهاز التشذيب

- وننصحك بتنظيف المقص بعد كل قم بصيانة المنتج لضمان أداء طويل الأمد. استخدام. وأسهل وأصح طريقة لتنظيف جهاز التشذيب هي شطف رأس المنتج بعد استخدامه بماء دافئ. اجعل المقص دائما في وضع "الإيقاف" عندما لا يكون قيد الاستخدام.

✱ بعد كل استخدام

- اشطف الشعر المتراكم من القواطع وتخلص من الماء الزائد بهزه.
- امسح الوحدة الرئيسية بقطعة قماش مبللة وجفها على الفور.

✱ تنبيهات التنظيف

- لا تستخدم منظفات خشنة أو أكالة على الوحدات أو شفراتها.
- لا تضغط أو تضع أشياء صلبة على القواطع.
- لا تغمر في الماء لأن ذلك سيحدث أضرارا.

♻️ حماية البيئة

لتجنب المشاكل البيئية والصحية بسبب المواد الخطرة في المواد الكهربائية والإلكترونية، يجب تمييز الجهاز بهذا الرمز لعدم التخلص منه مع نفايات البلدية التي لم يتم فرزها ولكن يتم استعادتها أو إعادة استخدامها أو إعادة تدويرها.



- ضع الغطاء على الوحدة باستخدام علامات المحاذاة وقم بتدويره في اتجاه عقارب الساعة إلى أن يستقر الغطاء في مكانه.
- ملاحظة: لن يعمل جهاز التشذيب إذا تم ادخال البطاريات بشكل غير صحيح.
- ملاحظة: أخرج البطاريات إذا كانت الوحدة ليست قيد الاستخدام لفترات طويلة.

تبدیل الملحقات (NE3350) ★

- تأكد من إيقاف المنتج.
- قم بإزالة الرأس عن طريق تدويرها في اتجاه عكس عقارب الساعة واسحبها إلى الخارج.
- قم بإرفاق الرأس الآخر عن طريق وضعها أعلى الوحدة وتدويرها في اتجاه عقارب الساعة لتأمينها في موضعها.

تعليمات الاستخدام ⚠

التشذيب تشغيل جهاز ★

- مفتاح التشغيل/الإيقاف مدمج في غطاء البطارية.
- قم بتدوير غطاء البطارية في اتجاه عقارب الساعة للتشغيل.
- للإيقاف، قم بتدوير غطاء البطارية عكس اتجاه عقارب الساعة إلى وضع الإيقاف.

إزالة الشعر من الأنف ★

- أدخل وحدة القص الخاصة بجهاز التشذيب بخفة في فتحة الأنف.
- حرك أداة التشذيب بخفة إلى داخل وخارج فتحة الأنف وفي نفس الوقت قم بتدوير أداة التشذيب.
- تجنب إدراج وحدة القص لمسافة أبعد من 6 مم في فتحة الأنف.

إزالة الشعر من حواجب العين ★

- اربط جهاز التشذيب الخطي الرأسي (NE3350)
- للتشذيب، اربط أحد أمشاط الملحق على جهاز التشذيب الخطي الرأسي

(NE3350)

- وجه وحدة القطع برفق إلى الشعر الشارد غير المرغوب فيه على طول خط الحاجب أو الخارج من الحاجب نفسه.
- لإزالة الشعر تماما، أخرج مشط الملحق وقم بتنزيل جهاز التشذيب على الجلد وحركه على المنطقة المطلوبة.
- استخدم حركات بطيئة محكمة جيدا.

يرجى قراءة هذه التعليمات الجديد. Remington® شكرا لقيامك بشراء منتج
بعناية والاحتفاظ بها في مكان آمن. قم بإزالة جميع مواد التعبئة قبل الاستخدام.

إجراءات وقائية هامة



تحذير - للحد من مخاطر الحروق أو الصدمات الكهربائية أو الحرائق أو إصابات الأشخاص:

- 1 يمكن استخدام هذا الجهاز بواسطة الأطفال الذين تتراوح أعمارهم من 8 سنوات وما فوق والأشخاص ذوي القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية المنخفضة أو قليلي الخبرة والمعرفة إذا تم الإشراف عليهم/إرشادهم ويفهمون المخاطر المعنية. ويجب ألا يعبث الأطفال بالجهاز. ويجب ألا يقوم الأطفال بالتنظيف والصيانة إلا إذا كان عمرهم أكبر من 8 سنوات وتحت إشراف. احفظ الجهاز والكابلات بعيدا عن متناول الأطفال دون سن 8 سنوات.
- 2 قم بتخزين الجهاز عند درجة حرارة تقع بين 15 درجة و 35 درجة مئوية.
- 3 لا تقم بفك مجمع القاطع.
- 4 تذكر دائما تشغيل جهاز التشذيب قبل أن تدخله في أنفك أو أذنك لتجنب الإصابة.
- 5 هذا الجهاز غير مخصص للاستخدام التجاري أو الصالونات.

المزايا الرئيسية



- 1 جهاز التشذيب الخطي (NE3150)
- 2 جهاز التشذيب الدوار (NE3350)
- 3 ملحق جهاز التشذيب الرأسي (NE3350)
- 4 أمشاط ملحق جهاز التشذيب الرأسي (NE3350)
- 5 مفتاح التشغيل/الإيقاف (On/off)
- 6 علبة البطاريات

بدء العمل



إدخال البطاريات



- يتطلب المقص الصحي الخاص بك وجود بطارية قلوية 'AAA' واحدة (البطارية الأولى مضمنة). ونوصي باستخدام بطاريات VARTA®.
- تأكد من إيقاف المنتج.
- قم بتدوير غطاء علبة البطاريات حوالي 1/4 لفة عكس اتجاه عقارب الساعة ثم اسحبه.
- أدخل 1 بطارية قلوية "AA" بحيث تواجه العلامات (+) و (-) على البطارية نفس العلامات في علبة البطاريات.



Model No NE3150

Taşıma ve nakliye sırasında dikkat edilecek hususlar :

- Ürünü düşürmeminiz
- Darbelere maruz kalmamasını sağlayınız
- Cihazı nakliye sırasında orijinal ambalajında taşıyınız.

Bakanlıkça tespit ve ilan edilen kullanım ömrü 7 yıldır.

ÜRETİCİ FİRMA BİLGİSİ: VARTA Consumer Batteries GmbH & Co. KGaA, Alfred-Krupp-Str. 9, 73479 Ellwangen, Germany.

Изготовитель: Сделано в Китае для VARTA Consumer Batteries GmbH & Co. KGaA, Альфред-Крупп Штрассе 9, Эльванген, 73479, Германия

Импортёр в РФ: ЗАО «Спектрум Брэндс»

Юр. адрес: Россия, 119048, Москва, ул.Усачева, д.33, стр.1, т/ф +7 495 933 31 76

Изделие использовать по назначению в соответствии с инструкцией по эксплуатации

Дата изготовления: см. на продукте в формате XXXгг (где XXX – день года, гг - год)
1,5 В при постоянном токе

14/INT/NE3150 T22-0002498 Version 04 /14

Remington® is a Registered Trade Mark of Spectrum Brands, Inc.,
or one of its subsidiaries

VARTA Consumer Batteries GmbH & Co. KGaA, Alfred-Krupp-Str. 9, 73479 Ellwangen,
Germany

www.remington-europe.com